

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 97 (1979)

**Heft:** 187

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

# Feuille officielle suisse du commerce

# Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern **031 61 22 21**  
Preis: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich  
Inserate: Publicitas **031 65 11 11**, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne **031 61 22 21**  
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an  
Inserate: Publicitas **031 65 11 11**, le mm 46 cts, étranger 52 cts  
Parait tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

**Nº 187 – 2593**

Bern. Montag, 13. August 1979  
Berne, lundi, 13 août 1979

97. Jahrgang  
97<sup>th</sup> année

**Nº 187 – 13.8.1979**

## Inhalt – Sommaire – Sommario

### Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

#### Handelsregister – Registré du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg,  
Solothurn, Basel-Stadt, Appenzell A. Rh., St. Gallen, Aargau, Thurgau,  
Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

#### Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

#### Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Verzicht auf die Bewilligung zum Geschäftsbetrieb – Renonciation à l'agrément – Renuncia all'autorizzazione:

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Schuldenruf infolge Fusion.

Ricerea eredi sconosciuti.

#### Edelmetallkontrolle – Contrôle des métaux précieux – Controllo dei metalli preziosi: 3499-3516; 7762-7771

#### Bilanzen – Bilans – Bilanci

### Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

## Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

#### Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigung  
Specken AG, in Urdorf, Maschinen und Apparate. Die Prokura von Johann Portenier, nicht Protenier, wie im SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1979, S. 2314 publiziert, ist erloschen.

2. August 1979  
Itag Revisionsgesellschaft, in Zürich 8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1978, S. 2082). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Edwin Weibel, von Effingen, in Oberengstringen.

2. August 1979  
Wintosa AG, in Zürich 7, Tätigkeit im Grundstückshandel (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1978, S. 169). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 19. 7. 1979 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

2. August 1979  
Hewa AG, in Zürich 7, Haushalt- und verwandte Apparate (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1978, S. 2474). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 19. 7. 1979 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

2. August 1979  
Alexandra Fashions AG, in Zürich 7, Verkaufsgeschäft für Damenkonfektion (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1979, S. 366). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 5. 7. 1979 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

2. August 1979  
Termin Bau AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 80 vom 5. 4. 1979, S. 1073). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 19. 7. 1979 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

2. August 1979  
Drynetta AG, in Zürich 6, chemische Reinigungsanlagen und Verkaufsstäden (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1978, S. 3845). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 17. 7. 1979 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

2. August 1979  
Elektro-Kägi, in Zürich (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1978, S. 3061). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 25. 5. 1979 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

2. August 1979  
U. Keller & Co, Autosatzteile, in Zürich 5, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1978, S. 2546). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 12. 7. 1979 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

2. August 1979  
G. Fehér, Feinmechanik und Elektronik, in Regensdorf (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1978, S. 2514). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäfts mit Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz vom 30. 6. 1979 an die «Fehler AG Feinmechanik + Elektronik», in Regensdorf, erloschen.

2. August 1979  
Feher AG Feinmechanik + Elektronik, in Regensdorf 158, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 7. 1979. Zweck: Entwicklung, Bearbeitung, Erstellung und Vertrieb von mechanischen und elektronischen Apparaten und Maschinenteilen; Import und Export von mechanischen und elektronischen Komponenten, Geräten und Zubehör. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libiert; 30 Namensakten zu Fr. 1000 und 200 Namentakten zu Fr. 100. Übernimmt die Firma «G. Fehler, Feinmechanik und Elektronik», in Regensdorf, mit Aktiven von Fr. 97 281.91 und Passiven von Fr. 7 895.30 gemäss Übernahmebilanz vom 30. 6. 1979 zum Preise von Fr. 89 386.61, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Gabor Fehler, von Dübendorf, in Regensdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift; Barbara Fehler, von Dübendorf, in Regensdorf, Vizepräsidentin, und Dr. Viktor Dobal, von Arvigo, in Zürich; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

2. August 1979  
Bénédict-Schule Winterthur AG (Ecole Bénédict Winterthur SA), in Winterthur 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Bahnhofplatz 12, Winterthur 1. Statutendatum: 24. 7. 1979. Zweck: Führung einer Bénédict-Schule im Direktunterricht durch Abhaltung von Tages- und Abendkursen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libiert; 50 Namentakten zu Fr. 1000. Übernimmt Marketing- und Verkaufskonzepte sowie Organisations- und Lernsysteme, alles gemäss Liste vom 18. 7. 1979, zum Preise von Fr. 20 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet. Die Statuten räumen den in ihnen genannten Gründeraktionären ein Vorkaufrecht bei der Übertragung von Aktien sowie bei Erhöhung des Aktienkapitals ein. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Heinrich Meister, von Benken ZH, in Zürich.

2. August 1979  
Max Noldin AG, in Zürich 4, keramische Boden- und Wandplatten usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1979, S. 45). Die Prokuren von Karl Roggmann und Theresia Portmann sind erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Bruno Schneider, von und in Zürich.

2. August 1979  
Estamag Elektro Stahl Maschinen AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1978, S. 2965). Neu hat Einzelprokura: Marguerite Theis, von Burgdorf, in Maur.

2. August 1979  
Crescent Investment AG, in Zürich 8. Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 162 vom 16. 7. 1974, S. 1954). Mit Beschluss ihrer Generalversammlung vom 25. 5. 1979 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Lösung der Firma kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

2. August 1979  
RIA Realty Investment Association Ltd, in Zürich 2, Aktiengesellschaft, Verwaltung von Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1978, S. 2504). Willy E. Lauch infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Die Mitglieder des VR, Hugh G. Pike, Präsident, und Hans R. Altmann, nun in Küsnacht ZH, führen nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift.

2. August 1979  
Igopharm AG, in Zürich 10. Vertrieb pharmazeutischer Präparate usw. (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1979, S. 2397). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben die Lösung zugestimmt. Die Firma ist erloschen.

2. August 1979  
Berkemeier Restaurant Betriebs-AG, in Zürich 7, Asylstrasse 125. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 5. 1979 und 4. 7. 1979. Zweck: Betrieb von Restaurants sowie Handel mit Sachen aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libiert; 50 Namensakten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): höchstens 3 Mitglieder. Mitglieder des VR: Peter Berkemeier, von und in Zürich, Präsident, und Heinrich Giesker, von und in Zürich; beide mit Einzelunterschrift.

2. August 1979  
Zuritec AG (Zuritec S.A.) (Zuritec Ltd), in Meilen 1, General Wille-Strasse 201. Feldmeilen. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 7. 1979 und 24. 7. 1979. Zweck: Durchführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten in der Bild- und Schriftreproduktion und in verwandten Gebieten, Beratung von anderen Unternehmen in technischen Belangen sowie Verwaltung und Verwertung von Patenten. Grundkapital: Fr. 100 000, voll libiert; 100 Inhaberakten zu Fr. 1000. Beabsichtigt, Büro- und Laboreinrichtungen gemäss Inventarliste vom 13. Juli 1979 zum Preise von Fr. 25 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Allan R. A. Beeber, Bürger der USA, in Darien, Connecticut (USA), Präsident; Dr. George M. Weinstein, von Zürich, in Küsnacht, Vizepräsident, und Rudolf Aeschlimann, von Langnau im Emmental, in Wädenswil; alle drei mit Einzelunterschrift.

2. August 1979  
Spowag GmbH, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Adresse: Rosengasse 6, Zürich 1. Statutendatum: 24. 7. 1979. Zweck: Import und Vertrieb von Sport- und Jagdwaffen sowie verwandten Produkten und Zubehörartikeln. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter sind mit je einer Stammteilnahme von Fr. 10 000 Rolf Keller, von Zürich, in Ürdorf, und Hans Brunner, von Auw, in Egg. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Allan R. A. Beeber, Bürger der USA, in Darien, Connecticut (USA), Präsident; Dr. George M. Weinstein, von Zürich, in Küsnacht, Vizepräsident, und Rudolf Aeschlimann, von Langnau im Emmental, in Wädenswil; alle drei mit Einzelunterschrift.

3. August 1979  
Antroka GmbH, bisher in Schlieren, Kabel, Antennen und elektronische Geräte usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1979, S. 449). Die Gesellschafterversammlung vom 30. 5. 1979 hat die Statuten geändert. Neuer Sitz der Gesellschaft: Küsnacht. Adresse: Fähnlinbrunnenstrasse 14. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: August Senn, von Obersiggenthal, in Küsnacht.

3. August 1979  
Tevcent GmbH, in Mauren, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1. 6. 1979. Zweck: Planung und Ausführung von Brandenluftrüstungsanlagen, industriellen Lüftungsanlagen mit Schwerpunkt auf natürlichen Lüftungssystemen, sowie Handel mit Industrieprodukten. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter: Heinz Kloster, deutscher Staatsangehöriger, in Greifensee, und Francis Sigrist, von Kriens, in Dübendorf, beide mit einer Stammteilnahme von Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: der Gesellschafter Heinz Kloster. Der Gesellschafter Francis Sigrist führt Einzelunterschrift. Adresse: Stuhlenstrasse 2b, Ebmatingen.

3. August 1979  
Audio Electronic AG, bisher in Mauren, Fabrikation von elektronisch-akustischen Geräten usw. (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1978, S. 782). Die Generalversammlung vom 23. 7. 1979 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Adresse: Räffelstrasse 25, Zürich 3.

3. August 1979  
Incoete AG, in Pfungen, Auswertung von Verfahren aller Art usw. (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1976, S. 168). Die Generalversammlung vom 9. 2. 1979 hat die Statuten geändert. Durch Rückzahlung und Vernichtung von 120 Namentakten zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Fr. 180 000 auf Fr. 60 000, zerlegt in nunmehr 60 Namentakten zu Fr. 1000, herabgesetzt. Es ist voll libiert. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften über die Kapitalherabsetzung ist mit öffentlicher Urkunde vom 18. 7. 1979 festgestellt worden. Rudolf Vogt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

3. August 1979  
Kompas Schweiz Verlag AG, in Zürich 7, Vermittlung von wirtschaftlichen Informationen usw. (SHAB Nr. 112 vom 15. 5. 1979, S. 1574). Die Zeichnungsberechtigte Iris C. M. A. Neuenschwander ist nun Vizedirektorin; sie führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.



## Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

2. August 1979

**Elisabeth Verwaltungs-AG**, in Hergiswil. Erwerb und Verwaltung von Wohnungen, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 133 vom 11.6.1971, S. 1432). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. August 1979 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Neuer Zweck: Erwerb, Verwaltung, Nutzung und Veräußerung von Liegenschaften sowie von anderen materiellen und immateriellen Gütern. Die Gesellschaft kann Beteiligungen an andern Unternehmen, Liegenschaften, Rechte, Fahrnis und Waren erwerben, verwalten, veräußern, mieten, vermieten, pachten, verpachten und verwalten. Das Aktienkapital wurde von Fr. 100.000 auf Fr. 200.000 erhöht, durch Ausgabe von 100 neuen, voll libierten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlt Grundkapital beträgt nun Fr. 200.000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

## Glarus - Glaris - Glarona

2. August 1979

**Boutique Jeannette AG**, in Niederrurnen. Handel und Verkauf von Textilien und Modeartikeln aller Art (SHAB Nr. 139 vom 17.6.1977, S. 1995). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. August 1979 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 50.000 auf Fr. 150.000 erhöht, durch Neuauflage von 100 Vorzugsnamenaktien zu Fr. 1000, welche hinsichtlich der Dividende privilegiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlt Aktienkapital beträgt nun Fr. 150.000, eingeteilt in 500 Stammnamenaktien zu Fr. 100 und 100 Vorzugsnamenaktien zu Fr. 1000.

2. August 1979

**Rember AG**, in Niederrurnen. An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 268 vom 15.11.1976, S. 3275). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. August 1979 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 50.000 auf Fr. 100.000 erhöht, durch Neuauflage von 10 Vorzugsnamenaktien zu Fr. 1000, welche hinsichtlich der Dividende privilegiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlt Aktienkapital beträgt nun Fr. 100.000, eingeteilt in 500 Stammnamenaktien zu Fr. 100 und 10 Vorzugsnamenaktien zu Fr. 5000.

## Zug - Zug - Zugo

Berichtigung

**Central AG**, in Zug (SHAB Nr. 183 vom 8.8.1979, S. 2547). Die Firma heisst richtig: **Central AG**.

2. August 1979

**Ervision AG**, in Rotkreuz, Gemeinde Risch. Betrieb eines Ingenieurbüros für Kabelfernsehen usw. (SHAB Nr. 52 vom 3.3.1977, S. 707). **Fritz Erismann-Henle**, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde das bisherige Verwaltungsratsmitglied **Markus Ruoss-Reding** gewählt; er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln. **Bruno Erismann-Lauener** bleibt Mitglied des Verwaltungsrates, jedoch nun ohne Zeichnungsberechtigung.

2. August 1979

**Gesatraf AG**, in Zug. Erwerb und Beteiligungen aller Art usw. (SHAB Nr. 243 vom 17.10.1977, S. 3316). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Juni 1979 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Gesatraf AG** in Liquidation durchgeführt. Liquidator ist die **Interconsul S.A.**, in Lugano. Die Unterschrift des einzigen Verwaltungsrates **Giampiero Zoppi** ist erloschen.

2. August 1979

**Strickwaren-Agentur Textilia AG**, in Zug. Gemäss öffentlichen Urkunden und Statuten vom 13. und 30. Juli 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Wolle, Garnen und Textilerzeugnissen, ferner Herstellung von Textilien aller Art sowie Übernahme von Vertretungen auf dem Gebiet der Strickwaren- und Konfektionsindustrie. Die Gesellschaft kann sich auch an andern Unternehmen beteiligen, solche Unternehmen finanziert sowie Grundstücke, Wertschriften, immaterielle Güter und andere Kapitalanlagen erwerben, verwalten und veräußern. Das voll einbezahlt Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Miteinfließen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: **Franz X. Camenzind**, von Gersau, in Baar, Präsident, und **Beat Lustenberger**, von Sursee, in Zug; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Bahnhofstrasse 8, c/o **Custodia Verwaltungs- und Treuhandschafftsgesellschaft**, 6300 Zug.

2. August 1979

**Camiro Verwaltungs GmbH**, in Zug. Verwaltungsgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 212 vom 11.9.1978, S. 2819). **Max Peterhans** ist nicht mehr Gesellschafter; seine Stammteilnahme von Fr. 140.000 ist an die Gesellschafterin **Monika Gross** übergegangen. Deren Stammteilnahme erhöht sich dadurch von Fr. 10.000 auf Fr. 150.000, welche das ganze Stammkapital ausmacht. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 20. Juli 1979 wurden die Statuten entsprechend revidiert.

2. August 1979

**Zuro Holding AG**, in Zug. Erwerb von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 1 vom 3.1.1972, S. 3). **Adolf Dirichs** ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: **Adolf Dirichs jun.** und **Ulrich Dirichs**, beide deutsche Staatsangehörige, in Bad Dürkheim (D); sie zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten des Verwaltungsrates, nicht aber unter sich. **Hans Kunz**, Präsident des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. **Julia Sperando** geborene Hartmann und **Dr. Fridolin Zweifel**, Mitglieder des Verwaltungsrates, zeichnen nur noch kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten **Hans Kunz**, nicht aber mehr unter sich.

2. August 1979

**R. J. Brown & Associates Corporation A.G.**, in Zug, beratende Ingenieurätigkeit usw. (SHAB Nr. 197 vom 24.8.1978, S. 2656). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Juni 1979 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

2. August 1979

**Spinnereien Aegeri**, in Unterägeri. Baumwollspinnerei (SHAB Nr. 38 vom 15.2.1979, S. 496). **Josef Iten**, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. **Hans Foehn-Iten**, Aktuar des Verwaltungsrates und Vizedirektor, ist ebenfalls ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von **Eugen Eggenschwiler** sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: **Albert Koch**, von Appenzell, in Einsiedeln, als Präsident mit Einzelunterschrift; **Alois Koch**, von Appenzell, als Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie **Dr. Jürg Baumgartner**, als Delegierter und Geschäftsführer, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

2. August 1979

**Shiprop AG in Liquidation**, in Zug. Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 177 vom 1.8.1978, S. 2415). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Lösung der Firma kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Steuerbehörden noch besteht.

2. August 1979

**Gelhard A.G.**, in Zug. Einkauf und Vertrieb von technischen Artikeln usw. (SHAB Nr. 155 vom 6.7.1979, S. 2172). Diese Firma wird folglich Sitzverlegung nach Luzern (SHAB Nr. 175 vom 30.7.1979, S. 2435) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

2. August 1979

**Variorient, R. von Burg, Dental-Labor**, in Oberwil, Gemeinde Zug. Inhaber der Firma ist **Rolf von Burg**, von Balsthal, in Oberwil, Gemeinde Zug. Führung eines Dental-Labors. Einzelunterschrift ist erteilt an **Vreni von Burg-Camenzind**, von Balsthal, in Oberwil, Gemeinde Zug. Angelasse 7a, 6317 Oberwil b. Zug.

2. August 1979

**Munida Bau AG**, in Zug. Erstellen von Bauten usw. (SHAB Nr. 27 vom 3.2.1975, S. 293). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. Juli 1979 wurde das Aktienkapital von Fr. 150.000 auf Fr. 300.000 erhöht durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 50.000 bar libiert wurden. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 300.000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000; davon sind Fr. 200.000 libiert.

2. August 1979

**Industrie-Kugeln AG**, in Zug. Herstellung von und Handel mit Industriekugeln usw. (SHAB Nr. 100 vom 1.5.1975, S. 1168). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Juli 1979 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Industrie-Kugeln AG** in Liq. durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist **Hans Mäder**, von Thayen und Schleitheim, in Schaffhausen. Die Unterschriften der Verwaltungsräte, **Theo Schöthli**, Präsident, und **Dr. Alphons Iten**, Vizepräsident, sowie die Prokura von **Doris Röthenbacher** sind erloschen.

2. August 1979

**Unipartex AG**, in Zug. Handel mit Autoersatzteilen usw. (SHAB Nr. 110 vom 12.5.1977, S. 1554). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Juli 1979 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun **Allpartex AG** (Allpartex SA) (Allpartex Ltd.).

2. August 1979

**Hans Binzegger**, in Baar. Handel mit festen und flüssigen Brennstoffen usw. (SHAB Nr. 67 vom 21.3.1955, S. 760). Die Firma wird folglich Geschäftsaufgabe gelöscht.

2. August 1979

**Freiburg - Fribourg - Friburgo**

## Bureau de Fribourg

Rectification

**Amilpex S.A.**, à Fribourg. (FOSC du 6.8.1979, n° 181, p. 2511). A été nommé administrateur et président: Georges Aebischer et non pas Georges Aeschbacher.

2 août 1979

**Champ-Montant Immobilien A.G. Marly**, à Fribourg (FOSC du 15.5.1979, n° 112, p. 1576). Capital porté de fr. 100.000 auf fr. 500.000 par l'émission de 400 actions au porteur de fr. 1000, par compensation partielle avec des créances contre la société. Statut modifié le 1<sup>er</sup> août 1979. Le capital est actuellement de fr. 500.000, entièrement libéré, divisé en 500 actions au porteur de fr. 1000.

2 août 1979

**Irlio S.A.**, à Fribourg, produits pour les hôpitaux, etc. (FOSC du 14.4.1977, n° 86, p. 1179). L'administrateur **Jacques Sillig** est dédédé; sa signature est radiée. A été nommé administrateur unique avec signature individuelle: **Jean-François Journot**, d'Eclépens, à Lausanne.

2 août 1979

**Holding Mirage C. S. Fribourg S.A.**, à Fribourg (FOSC du 3.8.1978, n° 179, p. 2231). Nouvelle raison sociale: **Cominac Holding S.A.** Nouveau but: la prise de participations financières, commerciales et industrielles à des entreprises établies hors du territoire suisse, ainsi que des acquisitions de titres étrangers. Toutes opérations financières et commerciales. La société sera dorénavant administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Statut modifié le 27 juillet 1979 sur ces points et sur d'autres points non soumis à publication.

2 août 1979

**Spi-Art Jean-Pierre Spicher**, à Fribourg. Le titulaire est **Jean-Pierre Spicher**, d'Ueberstorf, à Fribourg. Atelier artisanal, sérigraphie, dessins techniques, articles en bois. Rue de la Carrière 11.

## Solothurn - Soleure - Soletta

## Büro Balsthal

2. August 1979

**Theodor Kohler & Sohn**, in Balsthal. Bauunternehmung. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 263 vom 10.11.1969, S. 2585). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

## Büro Lebern in Solothurn

2. August 1979

**Stehabau, Hansruedi Sterki**, in Günsberg. Inhaber der Einzelfirma ist Hansruedi Sterki, von und in Günsberg. Betrieb eines Architekturbüro. Fiechtlerweg 286.

## Büro Olten-Gösgen in Olten

2. August 1979

**Peter Schenker**, in Dulliken. Inhaber: Peter Schenker, von Walserswil SO, in Dulliken. Restaurant Frohsinn. Leimgrabenstrasse 9.

2. August 1979

**Hermann Rölli**, in Starrkirch-Wil. Inhaber: Hermann Rölli, von Ebersecken, in Starrkirch-Wil. Restaurant Rütti. Dorfstrasse 87.

## Büro Thierstein in Breitenbach

2. August 1979

**Cupral A.G.**, in Erstfeld. Entwicklung und Fabrikation von sowie der Handel mit Maschinen und Apparaten und Beteiligung an solchen Unternehmen (SHAB Nr. 33 vom 10.2.1976, S. 390). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 17. Juli 1979 wurde das Aktienkapital von Fr. 400.000 auf Fr. 200.000 herabgesetzt durch Abschreibung der 400 Aktien von je Fr. 1000 auf je Fr. 500. Das voll eingezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200.000 und ist eingeteilt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die bisherigen 36 Namensaktien wurden in Inhaberaktien umgewandelt und die Stimmrechtsprivilegien aufgehoben. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zoltan Deak und Dr. Fritz Hüsler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Einziger Verwaltungsrat ist nun Hans Umliker, von Thalheim, nun in Zwingen. Er zeichnet wie bisher einzeln.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

1. August 1979

**Basler Handels- und Industrie-Verein**, in Basel (SHAB Nr. 61 vom 13.3.1978, S. 784). Unterschrift zu zweien neu: Dr. Andreas Riggenthaler, von Basel. Vorstandessekretär (Nichtmitglied).

1. August 1979

**Primet Handels GmbH**, in Basel (SHAB Nr. 20 vom 25.1.1978, S. 243). Auflösung der Gesellschaft durch Gesellschafterversammlung vom 14.5.1979. Liquidation beendet. Die Lösung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlt.

1. August 1979

**Rudolf Schöni**, in Basel. Waren aller Art aus Japan (SHAB Nr. 128 vom 5.6.1967, S. 1913). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

1. August 1979

**Elfriede Jung**, in Basel. Café (SHAB Nr. 82 vom 8.4.1974, S. 941). Firma infolge Geschäftsumgangs erloschen.

1. August 1979

**Radio-Television Zihlmann & Co.**, in Basel. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 24.1.1974, S. 232). Richard Zihlmann, Kommanditär und Zeichnungsberechtigter, zeichnet als Zeichnungsberechtigter nun einzeln.

1. August 1979

**René Freiburghaus**, in Basel. Buchbinderei (SHAB Nr. 170 vom 24.7.1978, S. 2321). René Freiburghaus, Inhaber, wohnt nun in Binningen.

1. August 1979

**Geflügel- und Wild-Import AG**, in Basel (SHAB Nr. 136 vom 14.6.1976, S. 1680). Prokura Heinz Niemetz erloschen.

1. August 1979

**Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft**, in Basel. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 29.5.1979, S. 1733). Prokura Werner Studer erloschen.

1. August 1979

**Wediis W. Jäggi**, in Basel. Jurastrasse 52, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Jäggi, von und in Basel. Werbeagentur.

1. August 1979

**A. Menge & Co.**, in Basel. Kommanditgesellschaft. Maler- und Gipsgergschaft (SHAB Nr. 116 vom 22.5.1967, S. 1732). Prokura Hermann Linder erloschen.

## Appenzell A.Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

31. Juli 1979

**Willi Moesch**, in Herisau. Surge-Melkanlagen. neuzeitliche Hof- und Stalleinrichtungen (SHAB Nr. 86 vom 12.4.1979, S. 1164). Der Zweck lautet nun: Mélotti-Melkanlagen. Hofeinrichtungen.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

2. August 1979

**Meza AG**, in Mels. Unter dieser Firma besitzt aufgrund der Statuten vom 30. Juli 1979 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Holzapfeln. Sie kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 50 voll libierte Namensaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sachleihvertrag vom 30. Juli 1979 von der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma **Hugo Hobi**, in Mels, Maschinen, Werkzeuge und Mobilien des bisherigen Geschäftsbetriebes zum Preise von Fr. 49.361, wovon Fr. 35.000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Hugo Hobi, von Mels, in Oberkirch, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hans Hobi, von und in Mels, und René Felder, von Schüpfheim, in Tavanasa; letztere beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftssitz: Unterdorfstrasse 2, 8887 Mels.

2. August 1979

**Köpfl Engineering AG**, in Wil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 1. August 1979 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung von elektronischen Systemen sowie Fabrikation, Installation und Vertrieb von elektronischen, elektrotechnischen und mechanischen Geräten, Anlagen und Maschinen. Sie kann mit elektronischen, elektrotechnischen und artverwandten Erzeugnissen Handel betreiben, Patente, Lizenzen, Know-how und weitere immaterielle Güter erwerben und veräußern; ferner Grundstücke, Wertschriften und Beteiligungen erwerben, verwalten und veräußern. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namensakten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Markus Köpfl, Präsident, und Josef Köpfl, beide von Dietwil, in Wil SG. Geschäftssadresse: Wiesenstrasse 2, 9500 Wil.

2. August 1979

**Rolamer GmbH**, bisher in Chur (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1975, S. 40). An der Gesellschafterversammlung vom 25. Juli 1979 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Buchs SG verlegt und die Statuten ursprünglich vom 14. Mai 1962, teilweise revidiert. Zweck ist nun: Erwerb und Verwertung von Schutzrechten auf dem Gebiet der Eisen- und nichteisenschaffenden Industrie, Beteiligung an anderen Unternehmungen; ferner Abwicklung von Handelsgeschäften aller Art, insbesondere An- und Verkauf sowie Vermittlung von Legierungen, Metallen und Chemikalien für den Gebrauch in der metallurgischen Industrie. Stammkapital: Fr. 20 000. Einziger Gesellschafter mit einer Stammteilnahme von Fr. 20 000 ist Dr. Robert Schwarz, von Vals, in Chur. Publikationsorgan: SHAB. Der Gesellschafter Dr. Robert Schwarz ist als einziger Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziger Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ernannt: Otto Stalder, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Buchs SG. Geschäftssadresse: bei Otto Stalder, Planaach, 9470 Buchs.

2. August 1979

**E. Löpfe-Benz A.-G.**, in Rorschach. Betrieb einer Buchdruckerei usw. (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1979, S. 111). Dr. Ruedi Schatz, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

2. August 1979

**Rugo-Trans AG**, in Haag, Gemeinde Sennwald, Betrieb eines Transportunternehmens usw. (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1978, S. 2856). Reinhard Göll ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

2. August 1979

**Wip-Service AG**, in St. Gallen, Handel mit Waren jeglicher Art usw. (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1979, S. 2237). Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Arnold Burtscher, österreichischer Staatsangehöriger, in St. Gallen.

2. August 1979

**Schmid A.-G., Möbelfabrik, Degersheim in Nachklassl.**, in Degersheim (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1977, S. 201). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

2. August 1979

**Werner Forrer, Autogarage**, in Dicken, Gemeinde Mogelsberg. Inhaber der Firma ist Werner Forrer, von Wattwil, in Dicken, Gemeinde Mogelsberg. Autoreparaturwerkstätte, Auto- und Ersatzteilehandel. Schulstrasse 805, 9115 Dicken.

2. August 1979

**Fahrzeugbau Christen**, in St. Margrethen. Inhaber der Firma ist Louis Christen, von Langnau i. E., in Rorschacherberg. Fahrzeugbau, Brüggershoferstrasse 1830, Postkreis Rheineck.

2. August 1979

**Autobahntankstelle Thura AG**, in Zuzwil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 2. August 1979 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb der beidseitigen Autobahntankstelle Thura mit Kiosk und Shop an der N 1 auf dem Gebiet der Gemeinde Zuzwil. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namensakten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 4 Mitglieder. Ihm gehören an: lic. iur. Robin Halter, von Brauna, in Wil SG, Präsident; Roger Claeys, belgischer Staatsangehöriger, in Vuflens-le-Château; Dr. Kurt Meyer, von Buttisholz, in Lausanne und Kurt Halter, von Brauna, in Wil SG; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftssadresse: Thura, 9524 Zuzwil.

## Aargau - Argovie - Argovia

2. August 1979

**Commelex AG, Baden**, in Baden, Handel mit Waren (SHAB Nr. 303 vom 27. 12. 1977, S. 4104). Statutenänderung: 13. 7. 1979. Firma nun: Commelex-Handels AG, Baden. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Wilhelm Vogt, Dr. Alois Strässle, bisher Präsident, zieht nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

2. August 1979

**Commelex AG**, Baden, in Baden, Fluhmaistrasse 37, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 13. 7. 1979. Zweck: Unternehmensberatung, Informationsbearbeitung, Programmierungen, Entwicklung und Verwertung von Software-Produkten, Vermittlung, Herstellung und Lieferung von Computersystemen. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberiert; 60 Namensakten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Alois Meier, von Hüntwangen, in Rüschlikon, Präsident; Christian Kauer, von Baar, in Walchwil, Vizepräsident, und René Meier, von Hüntwangen, in Unterehrendingen, alle mit Unterschrift zu zweien. Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien: Heinz Haebeler, von Münchenbuchsee, in Wallisellen.

2. August 1979

**Jakob Müller AG Maschinenfabrik**, in Frib (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1979, S. 251). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Otto Aschbach; Unterschrift auch als Direktor erloschen.

2. August 1979

**Kernkraftwerk Kaiserstug AG**, in Kaiseraugst (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1979, S. 2416). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Reinhard Isler, Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Franz Josef Harder, von Buch bei Frauenfeld, in Arbon.

2. August 1979

**Unitronic, Jürg Härry**, in Oberrohrdorf, elektronische Geräte (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1971, S. 1053). Geschäftssadresse neu (behördliche Änderung): Steigstrasse 8.

2. August 1979

**Rohner Rest, Alpenrösli**, in Schneisingen, Dorfstrasse 46, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Oswald Rohner, von und in Schneisingen. Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift: Anna Rohner, von und in Schneisingen. Restaurant.

2. August 1979

**P. Tischhauser**, in Zuzach, Promadenstrasse 22. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Paul Tischhauser, von Wartau, in Zuzach. Handel mit und Reparatur von Velos, Motor, Nähmaschinen und Waffen. Betrieb einer Tankstelle.

2. August 1979

**Atag Allgemeine Tabak AG**, in Reinach (SHAB Nr. 72 vom 23. 7. 1979, S. 957). Es wohnen nun: Paul Wiedmer, Verwaltungsratspräsident und Direktor, in Burgdorf, und Arthur Weber, Vizedirektor, in Zetzwil.

2. August 1979

**Frau Frieda Hofer-Weber**, in Rothrist, Lebensmittel (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1943, S. 187). Firma infolge Todes der Inhaberin erloschen.

2. August 1979

**Wwe Wedig Giovanol-Lüscher**, in Schöftland, Kolonialwaren (SHAB Nr. 88 vom 16. 4. 1932, S. 921). Firma infolge Tod des Inhaber erloschen.

2. August 1979

**Inter-Möbel AG**, in Windisch (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1971, S. 3134). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Alfred Schläpfer, Präsident, und Louise Schläpfer, Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Mario Wiedemeier, Präsident, und Hanni Wiedemeier, beide von Gebenstorf, in Windisch.

2. August 1979

**Buchdruckerei Wanner AG**, in Baden (SHAB Nr. 181 vom 8. 5. 1977, S. 2573). Prokuren Dr. Christian Müller und Mario Lechthaler erloschen. Prokura zu zweien neu: Eduard Surber, von Zürich, in Melligen.

2. August 1979

**Braunviehzuchtgenossenschaft Rohrdorf**, in Niederrohrdorf (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1974, S. 2532). Aus Vorstand ausgeschieden: Josef Koller, Präsident; Unterschrift erloschen. Vorstandspräsident mit Unterschrift zu zweien mit Aktuar oder Kassier neu: Martin Schuppiser, von und in Niederrohrdorf.

2. August 1979

**Afro Agnelli**, in Seon, Karosseriewerkstätte (SHAB Nr. 219 vom 9. 19. 1973, S. 2570). Firma infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRegV gelöscht.

2. August 1979

**Winterthur Lebensversicherungs-Gesellschaft Winterthur**, Generalagentur Aarau, E. Gloor und W. Moor, in Aarau. Laufzeit: 57. Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 2. 7. 1979. Gesellschafter: Ernst Gloor, von Seon, in Niederlenz, und Walter Moor, von Bubikon, in Zofingen. Geschäftsnatur: Generalagentur der «Winterthur» Lebensversicherungs-Gesellschaft.

2. August 1979

**Rulag AG**, in Möhlin, Metallbau usw. (SHAB Nr. 269 vom 11. 11. 1977, S. 3681). Domizil: Hauptstrasse 24, bei A. Hilmann & H. Gross, Architekten Möhlin. Inhaber H. Gross.

**Walter Santschi EDV-Beratung**, in Schöftland (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1979, S. 498). Das Bezirksgericht Kulum hat am 3. 7. 1979 über den Inhaber den Konkurs eröffnet und am 10. 7. 1979 das Verfahren mangels Aktiven wieder eingestellt. Löschung von Amies wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV.

2. August 1979

**Thurgau - Thurgovie - Turgovia**

2. August 1979

**Sukosan AG**, bisher in Chiasso (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1975, S. 2810). Gemäss Beschluss der außerordentlichen Generalversammlung vom 27. Juli 1979 wurde der Sitz nach Kreuzlingen verlegt. Die ursprünglichen Statuten vom 9. Oktober 1975 wurden entsprechend geändert. Zweck: Finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften. Die Gesellschaft kann überdies Bürgschaften und andere Garantien leisten, sowie Geschäfte im Mobiliar und Immobiliensektor abschliessen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Inhaberakten zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder 3 bis 5 Mitgliedern. Marco Celoria, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Walter Greuter, von Eschlikon, in Lugano, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt. Domizil: Romanshornstrasse 90, 8280 Kreuzlingen.

2. August 1979

**Möbel-Suter**, in Romanshorn, Innenausstattungen, Handel mit Möbeln (SHAB Nr. 68 vom 21. 3. 1972, S. 727). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

2. August 1979

**Ufficio di Lugano**

2. August 1979

**Paracento S.A.**, in Locarno, scuola di paracadutismo, ecc. (FUSC del 6. 9. 1976, n. 208, p. 2554). È conferita die Firma kollektiv a due a Urs Frischknecht, da Schwellbrunn, in Magadino.

2. August 1979

**Società Cooperativa Panificio Sociale Magadino & Dintorni**, in Magadino, fabbricazione und vendita del pane (FUSC del 15. 11. 1947, n. 268, p. 3385). Questa ragione sociale è cancellata a d'ufficio a sensi dell'art. 89 ORC (Decisione Dipartimento Giustizia, Autorità di Vigilanza), del 10. 5. 1979.

2. August 1979

**Segrada & Co.**, in Muralto, fabbricazione mobili imbottiti, società in nome collettivo (FUSC del 25. 5. 1954, n. 120, p. 1353). Questa società è sciolta. La liquidazione essendo terminata, la ragione sociale è cancellata. Attivo e passivo sono ripresi della ditta individuale «Segrada Francesco», inscritta in seguito.

2. August 1979

**Segrada Francesco**, in Muralto. Titolare è Francesco Segrada, da ed in Tencro-Contra. Scopo: fabbricazione mobili imbottiti e tende, Arredamenti interni. La ditta assume attivo e passivo della cessata ditta collettiva «Segrada & Co.», già in Muralto, ora cancellata. Reputato: via Sempione 11.

2. August 1979

**Alfa Oez S.a.g.l.**, in Locarno, commercio materiale didattico, ecc., società a garanzia limitata (FUSC del 29. 8. 1972, n. 202, p. 2279). Con decisione assembleare del 31 luglio 1979, risultante da atto pubblico, la società ha deciso il suo scioglimento. Essa sussiste unicamente per la sua liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: Alfa Oez S.a.g.l. in liquidazione.

2. August 1979

**Società Partecipazioni Azionarie SPA S.A.**, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 15. 5. 1979, n. 125, p. 1575). In scioglimento: 26. 7. 1979. Nuova ragione sociale: Società Partecipazioni Azionarie SPA S.A. in liquidazione. Liquidatore con firma individuale è: Bruno Basler, amministratore unico. Recapito della società in liquidazione: piazza Molino Nuovo 15, c/o Bruno Basler.

Ufficio di Lugano

24 luglio 1979

**Wälti S.A.**, in Lugano, via Beltramina 14 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 20. 7. 1979. Scopo: l'importazione, l'acquisto e la vendita di accessori per auto e affini. Essa potrà pure istituire filiali e agenzie. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Assume attivo e passivo a far tempo dal 1. 1. 1979 della cancellata società in nome collettivo «Wälti & Co.», in Lugano, come il bilancio del 31. 12. 1978 annesso all'atto di fondazione ed allo statuto, che presenta un attivo di fr. 144 029 (cassa, debitori, ecc.) ed un passivo di fr. 95 029 (fornitori, effetti passivi, ecc.) cioè un attivo netto e prezzo di fr. 49 000 di cui fr. 48 000 computati sul capitale sociale. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale: Marzio Wälti, da Unterkirch in Pregassona. Franco Battaglia, di nazionalità italiana in Porlezza, è stato nominato procuratore con firma individuale.

27 luglio 1979

**Società Immobiliare Perlagna S.A.**, precedentemente a Lugano (FUSC del 15. 5. 1979, n. 112, p. 1578). Nuova sede: Agno, c/o Albergo La Perla. La società ha deciso di trasformare le 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna in 50 azioni nominative da fr. 1000 cadauna di aumentare il capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 1 000 000 mediante l'emissione di 850 nuove azioni nominative da fr. 1000 cadauna e 1000 nuove azioni nominative privilegiate in quanto al diritto di voto da fr. 100 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 26. 7. 1979. Il capitale sociale è ora di fr. 1 000 000, diviso in 900 azioni nominative da fr. 1000 cadauna e 1000 azioni nominative privilegiate in quanto al diritto di voto da fr. 100 cadauna, interamente liberato. Fritz Wüthrich, da Trüb BE in Brione s/Minusio, è stato nominato direttore con firma collettiva a due con un membro del consiglio d'amministrazione.

2 agosto 1979

**Ginseng Products Limited**, in Lugano, specialità farmaceutiche, ecc., società anagrafa (FUSC del 4. 4. 1979, n. 79, p. 1066). Nuova ragione sociale: GPL Ginseng Products Ltd. Nuovo scopo: l'importazione e distribuzione di Ginseng, la fabbricazione di prodotti e specialità farmaceutiche contenenti Ginseng. Statuto modificato: 26. 7. 1979, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Nuovo recapito: via Zurigo 5.

2 agosto 1979

**Dindia S.A.**, precedentemente a Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 20. 11. 1972, n. 273, p. 2992). Nuova sede: Carona, c/o Centro Sportivo. Nuovo scopo: l'acquisto, la vendita, la gestione e l'amministrazione di immobili di qualunque genere. Statuto modificato: 25. 7. 1979. Eugenio Talleri, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: D. Hans Ulrich Forrer, da Winterthur in Kilchberg ZH, presidente; D. Silvio Kisler, da Reichenburg in Barbengo, vice-presidente; D. Peter Häberlin, da Frauenfeld in Zurigo, segretario, tutti con firma collettiva a due.

2 agosto 1979

**Isifar S.A.**, in Lugano, prodotti chimici, ecc. (FUSC del 6. 12. 1972, n. 287, p. 3135). La firma di Carlo Pedroia, già procuratore, è estinta.

**Cotrac S.A.**, in Lugano, via S. Balestra 27 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 30. 7. 1979. Scopo: la partecipazione ad appalti, l'assunzione e l'amministrazione di contratti per la fornitura, l'installazione, il montaggio di impianti industriali completi o parti di essi; la società potrà pure svolgere attività di trading, di compra-vendita e di import-export così come partecipare ad ogni tipo di operazione promozionale, finanziaria, commerciale, industriale e immobiliare che abbia attinenza con lo scopo sociale. Capitale: fr. 50 000, diviso in 500 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e FUCT; le prime solo, in quanto la legge lo esige. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Giorgio Foppa, da ed in Lugano.

2 agosto 1979

**Ecopest S.A.**, in Lugano, amministrazioni, ecc. (FUSC del 15. 7. 1979, n. 165, p. 2306). Mauro Locatelli, di nazionalità italiana in Massagno, ed Antonello Ravazzi, di nazionalità italiana in Saronno, sono stati nominati procuratori con firma individuale.

2 agosto 1979

**Aschianti Holding S.A. in liquidazione**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 25. 9. 1978, n. 224, p. 2958). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

2 agosto 1979

**Deposten- und Effektenbank A.G. succursale di Lugano** (FUSC del 13. 7. 1979, n. 161, p. 2253), società anagrafa con sede principale a Zurigo. Nuova ragione sociale della sede principale e della succursale: Interpololare Bank (Banca Interpololare) (Banque Interpololare).

2 agosto 1979

**Pini Sergio**, in Viganello, mobili per ufficio, ecc. (FUSC del 21. 1. 1976, n. 16, p. 186). Nuovo scopo: macchine e mobili per ufficio; tutti gli articoli didattici; cartoleria, libreria.

2 agosto 1979

**Sacco Liliana**, in Lugano, agenzia mobiliare, ecc. (FUSC del 6. 4. 1978, n. 79, p. 1048). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

2 agosto 1979

**Lugair Assistance S.A.**, in Agno, officina per aeronomili, ecc. (FUSC del 12. 4. 1977, n. 84, p. 1154). Felix Brugger, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. David Gobber, già procuratore, è ora amministratore unico con firma individuale come finora.

2 agosto 1979

**Dick & Regusci S.A.**, in Lugano, rappresentanze, ecc. (FUSC del 2. 6. 1976, n. 127, p. 1563). Nuovo scopo: la fabbricazione, il commercio e l'assunzione di rappresentanze di mobili, arredamenti e attrezzi e macchinari per ufficio nonché di macchine per l'elaborazione di testo e di dati; l'esercizio di un servizio di assistenza e riparazioni di attrezzi e macchine per ufficio; la consulenza per l'organizzazione e la pianificazione di uffici; il commercio di articoli di cartoleria, libreria, materiale scolastico e tutti generi affini. Statuto modificato: 30. 7. 1979.

2 agosto 1979

**Società Partecipazioni Azionarie SPA S.A.**, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 15. 5. 1979, n. 125, p. 1575). In scioglimento: 26. 7. 1979. Nuova ragione sociale: Società Partecipazioni Azionarie SPA S.A. in liquidazione. Liquidatore con firma individuale è: Bruno Basler, amministratore unico. Recapito della società in liquidazione: piazza Molino Nuovo 15, c/o Bruno Basler.

2 agosto 1979

**Sem S.A.**, in **Lugano**, commercio di materie prime, ecc. (FUSC del 6. 6. 1968, n. 130, p. 1206). In scioglimento: 27. 7. 1979. Nuova ragione sociale: **Sem S.A. in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale: Mario Giacomini, amministratore unico. Recapito della società in liquidazione: piazza Monte Ceneri 9, c/o Studio legale Peruchetti.

2 agosto 1979

**Vita Sana S.A.**, in **Breganzone**, edizione di giornali, ecc. (FUSC del 17. 2. 1978, n. 40, p. 502). Max Morf, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma, come pure quella di Alice Morf-Sturzenegger, già procuratrice, è estinta.

2 agosto 1979

**Hulica S.A.**, in **Lugano**, acquisto di immobili, ecc. (FUSC del 7. 11. 1972, n. 262, p. 2883). Nuovo recapito: via Balestra 7, c/o Studio fiduciario Giorgio Pelosi.

2 agosto 1979

**DECE Transport, D. Cueni**, precedentemente a **Basilea** (FUSC del 16. 5. 1975, n. 112, p. 1342). Nuova sede: **Rivera**, via Cattaneo. Titolare: Dietrich Cueni, da Dittingen in Ascona. Trasporti internazionali di ogni genere.

2 agosto 1979

**Società di Banca Svizzera**, succursale di **Lugano** (FUSC del 28. 5. 1979, n. 122, p. 1721), società anonima con sede principale a Basilea. La firma di **Bernard L'Uhlmann**, già procuratore, è estinta.

2 agosto 1979

**Testuri Achille**, in **Lamone**, lattonerie edile, ecc. (FUSC del 23. 1. 1974, n. 18, p. 223). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

2 agosto 1979

**Washing Machines Holding A.G.**, in **Lugano**, partecipazione, ecc. (FUSC dell'11. 12. 1978, n. 290, p. 3818). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

2 agosto 1979

**Copa e Co.**, in **Viganello**, lattonerie idraulici, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 18. 3. 1975, n. 64, p. 722). La società è sciolta dal 31. 12. 1978. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova società anonima «Copa e Co. S.A.», in Viganello.

2 agosto 1979

**Copa e Co. S.A.**, in **Viganello**, via alla Roggia 16 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 31. 7. 1979. Scopo: opere da lattonerie e da idraulico, impianti sanitari, di riscaldamento e di ventilazione, nonché la partecipazione a imprese aventi scopi analoghi. Capitale: fr. 60 000, divisa in 60 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. La società assume, a far tempo dal 1. 1. 1979, attivo e passivo della cancellata società in nome collettivo «Copa e Co.», in Viganello, come al bilancio del 31. 12. 1978 che presenta un attivo di fr. 286 977.91 (cassa, debitori, ecc.) ed un passivo di fr. 235 062.25 (creditori, transitori passivi, ecc.) cioè un attivo netto e prezzo di fr. 51 915.66 di cui fr. 51 000 computati sul capitale sociale. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: I a 5 membri, attualmente da Aldo Copà, da Cureggia in Vezia, presidente; Armando Copà, da ed in Viganello, segretario; Franco Copà, da Cureggia in Viganello, membro, tutti con firma individuale.

2 agosto 1979

**Ufficio di Mendrisio**

**TGI S.A.**, in **Mendrisio**, tutte le operazioni commerciali e finanziarie concernente ogni materia prima, ecc. (FUSC del 28. 6. 1979, n. 148, p. 2077). La società è cancellata d'ufficio per trasferimento della sede a **Ginevra** (FUSC del 30. 7. 1979, n. 175, p. 2438).

2 agosto 1979

**Ravillas Holding S.A. in liquidazione**, in **Vacallo**, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 25. 7. 1979, n. 171, p. 2389). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

2 agosto 1979

**Pelliccina Royal S.A.**, in **Chiasso**, l'importazione e l'esportazione di pellicceria, ecc. (FUSC del 5. 2. 1968, n. 29, p. 248). D' **Carlo Bererat** non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Raimondo Pinna, cittadino italiano in Chiasso, presidente; Fausto Butti, da Balerna in Chiasso, e Giovanni Piffaretti, da Novazzano in Chiasso, membri, tutti con firma collettiva a due. Nuovo recapito: c/o Macofida S.A., via Volta 2A, 6830 Chiasso.

2 agosto 1979

**Saceba - Società Anonima Cementi**, in **Morbio Inferiore**, la creazione di stabilimenti per la produzione di cementi, ecc. (FUSC del 2. 12. 1976, n. 283, p. 3459). D' **Enrico Celio, D' Athos Gallino, dimissionario**, e Johanni Koranyi, decesso, non fanno più parte del consiglio di amministrazione (C.A.). Ardùni Riccardo, cittadino brasiliano in São Paulo (Brasile), è stato nominato membro del C.A. senza diritto di firma.

2 agosto 1979

**Siglo 79 S.A. Holding**, in **Chiasso**. Nuova società anonima con statuti in data 30. 7. 1979. Scopo: la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie ed immobiliari, l'acquisto e la vendita di azioni, di quote di società; l'amministrazione di beni. La società può partecipare ad imprese simili e compiere operazioni commerciali e finanziarie per il conseguimento delle scopo sociale. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: I a 3 membri. Amministratore unico con firma individuale è **Ercole Doninelli**, da ed in Meride. Recapito: c/o avv. **Ercole Doninelli**, corso San Gottardo 12, 6830 Chiasso.

2 agosto 1979

**Waadt - Vaud - Vaud**

**Bureau de Cully (district de Lavaux)**

1° agosto 1979

**Claudine Diserens**, à **Savigny**. Titulaire **Claudine Diserens**, de et à **Savigny**. Epicerie.

1° agosto 1979

**R. W. Fischer S.A.**, à **Lutry** (FOSC du 21. 11. 1978, p. 3596). Les signatures des directeurs Ernst-Rudolf Glaser et Georges Reymond sont radiées. Nicolas Girod, de Guin, à Epalinges, est nommé administrateur. Helga Chappuis et Hansjörg Jaggi, jusqu'ici directeurs-adjoints, sont nommés directeur. Procuration a été conférée à Heinz Stirnemann, de Neunkirch, à Belmont-sur-Lausanne. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs René Fischer et Yvette Fischer; par la signature collective à deux des administrateurs Kurt Raschle, Sergiu-Constantin Tenescu et Nicolas Girod; par la signature collective à deux d'un administrateur et d'un directeur ou d'un fondé de procuration.

2 agosto 1979

**S.I. Kathrine C, à Lausanne**, società anonima

**Mousquines-Léman B S.A.**, à **Lausanne**

**Mousquines-Léman C S.A.**, à **Lausanne**

**Mousquines-Léman D S.A.**, à **Lausanne**

opérations immobilières (FOSC du 23. 6. 1966, p. 2042). Georges Ganière n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: René Bron, de Saint-Saphorin (Lavaux), à Lausanne, président; Romain Bererat, de Laloux JU, à Lausanne, et Armand Genier, de Thierrens, à Pully.

2 agosto 1979

**Société immobilière rue Centrale 16**, à **Lausanne**, società anonyme

**S.I. Harpe-Voltaire**, à **Lausanne**, società anonyme

**S.I. La Mousson A**, à **Lausanne**, società anonyme

opérations immobilières (FOSC du 23. 6. 1966, p. 2042). Alfred Borter et Georges Ganière ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: René Bron, de Saint-Saphorin (Lavaux), à Lausanne, président; Armand Genier, de Thierrens, à Pully.

2 agosto 1979

**S.I. La Suetzaz G S.A.**, à **Lausanne** (FOSC du 13. 4. 1977, p. 1169)

**S.I. Hauts de Bourg S.A.**, à **Lausanne** (FOSC du 26. 5. 1977, p. 1734)

**Chandieu Paleyres B S.A.**, à **Lausanne** (FOSC du 10. 8. 1977, p. 2621)

**Carrefour Recordon S.A.**, à **Lausanne** (FOSC du 19. 9. 1977, p. 3034)

**Société Immobilière Avenue Maria Belgia No 2**, à **Lausanne**, società anonyme (FOSC du 27. 7. 1978, p. 2366)

**S.I. Le Pré Fleur B S.A.**, à **Lausanne** (FOSC du 9. 11. 1978, p. 3473)

**S.I. Le Pré Fleur C S.A.**, à **Lausanne** (FOSC du 9. 11. 1978, p. 3473)

**L'Epi des Alpes S.A.**, à **Lausanne** (FOSC du 6. 12. 1978, p. 3775)

opérations immobilières. Georges Ganière n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: René Bron, de Saint-Saphorin (Lavaux), à Lausanne, président; et Philippe Prod'hom, de Montherod, à Lausanne.

2 agosto 1979

**Société Immobilière de l'avenue de Milan No 1**, **Lausanne (SIAM)**, à **Lausanne**, società anonyme (FOSC du 23. 6. 1966, p. 2041)

Alfred Borter n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: René Bron, de Saint-Saphorin (Lavaux), à Lausanne, presidente; Armand Genier, de Thierrens, à Pully, et Philippe Prod'hom, de Montherod, à Lausanne. Romain Bererat (administratore inscrit) signe désormais collectivement à deux.

2 agosto 1979

**Société Immobilière de la rue des Fossés A**, à **Lausanne**, società anonyme (FOSC du 24. 2. 1978, p. 591)

**Société Immobilière de l'Avenue Cécil C**, à **Lausanne**, società anonyme (FOSC du 8. 9. 1976, p. 2580)

Georges Ganière n'est plus administratore; sa signature est radiée. Nouvel administratore con signature collective à deux: René Bron, de Saint-Saphorin (Lavaux), à Lausanne, presidente.

2 agosto 1979

**Gémcocé Rue du Rétillon No 13**, **Lausanne S.A. en liquidation**, à **Lausanne**, opérations immobilières (FOSC du 23. 6. 1966, p. 2042). Alfred Borter et Georges Ganière ne sono più administratore; leur signature est radiée. Nouveaux administratore con signature collective à deux: René Bron, de Saint-Saphorin (Lavaux), à Lausanne, presidente; Armand Genier, de Thierrens, à Pully, e Philippe Prod'hom, de Montherod, à Lausanne, et Armand Genier, de Thierrens, a Pully.

2 agosto 1979

**Bureau d'Orbe**

2 agosto 1979

**Le Toit, à Orbe**, nuova società cooperativa. Status des 24 mars et 26 mai 1979. But: Faciliter la vie collective et communautaire de ses membres. Pour cela elle s'occupa d'abord de l'achat, de la rénovation et de la gestion d'immeubles, qu'elle louera à ses membres, ou à défaut à tiers des. Parts sociales de fr. 1000. Administration d'au moins 3 membres. Organe de publicité: Feuille des Avis Officiels du Canton de Vaud, sous réserve des publications qui doivent être faites dans la FOSC. President: Daniel Kohlbrenner, de Bâle-Ville, à Orbe. Vice-presidente: Mathilde Pooley, d'Argentine et de Grande-Bretagne, à Cossonay-Ville. Caisse: Denis Chappuis, de Cuernens, à Orbe. Les administratore signent collectivement à deux. Adresse della società: à Orbe, chez Daniel Kohlbrenner, Moulinet 5.

2 agosto 1979

**Jaquet S.A.**, à **Orbe**, commerce de fers, machines d'entreprises, etc. (FOSC du 12. 4. 1979, p. 1166). Nouveaux fondes de procuration con signature collective à deux: Philippe Truan, de et à Val-lorbe; Michel Favre, de et à Vallorbe.

2 agosto 1979

**Bureau de Vevey**

2 agosto 1979

**Rectification**

**Hôtel des Alpes Vaudoises S.A.**, à **Monthey**, società anonyme (FOSC du 23. 7. 1979, p. 2355). Raison sociale exacte: **Hôtels des Alpes Vaudoises S.A.**

18 juillet 1979

**Cavin Quincaillerie succ. de Plancherel frères**, à **Vevey**. Titulaire: Jean-Louis Cavin, de Vucherens, à Vevey. Quincaillerie. Rue du Lac 37.

1° agosto 1979

**Jean-Claude et Françoise Hébert**, à **Chardon**. Nouvelle società en nom collectif commencée le 25 avril 1979. Associes: Jean-Claude Hébert, de France, à Chardon, e Françoise Hébert, de Wyssachen, à Chardon. Exploitation du Café de la Montagne. Rue du Village.

1° agosto 1979

**Dr. Ing. Mario Bazzi Soc. An.**, à **Vevey**, società anonyme (FOSC du 3. 8. 1977, p. 2549). installations pour la fabrication d'explosifs e altri prodotti chimici. L'administratore Georges Modoux étant décédé; sa signature est radiée. Franco Dal Dan, d'Italia, à Udine (I), e nommato administratore avec signature collective à deux. L'administratrice Barbara Geinoz-Bazzi est maintenant domiciliata a Corseaux. Alberto Fauci è domiciliato a Lausanne e Claude Modoux a Blonay. Le presidente e delegato Guido Bazzi è maintenant domiciliato a Lutry.

**Chandieu Paleyres A S.A.**, à **Lausanne**

opérations immobilières (FOSC du 23. 6. 1966, p. 2042). Georges Ganière n'est plus administratore; sua signature est radiée. Nouveaux administratore con signature collective a deux: René Bron, de Saint-Saphorin (Lavaux), à Lausanne, presidente; Romain Bererat, de Lajoux JU, à Lausanne; Armand Genier, de Thierrens, a Pully, e Philippe Prod'hom, de Montherod, a Lausanne.

**Société immobilière Pontaise-Druey A**, à **Lausanne**, società anonyme

**Société immobilière Pontaise-Druey B**, à **Lausanne**, società anonyme

**Société Immobilière Les Aubépines C**, à **Lausanne**, società anonyme

**Chandieu Paleyres A S.A.**, à **Lausanne**

opérations immobilières (FOSC du 23. 6. 1966, p. 2042). Georges Ganière n'est plus administratore; sua signature est radiée. Nouveaux administratore con signature collective a deux: René Bron, de Saint-Saphorin (Lavaux), à Lausanne, presidente; Romain Bererat, de Lajoux JU, à Lausanne; Armand Genier, de Thierrens, a Pully, e Philippe Prod'hom, de Montherod, a Lausanne.

**Société immobilière Pontaise-Druey A**, à **Lausanne**, società anonyme

**Société immobilière Pontaise-Druey B**, à **Lausanne**, società anonyme

**Société Immobilière Les Aubépines C**, à **Lausanne**, società anonyme

**Chandieu Paleyres A S.A.**, à **Lausanne**

1<sup>er</sup> août 1979

**Finantec A.G. (Finantec S.A.)**, précédemment à Zoug (FOSC du 18. 12. 1978, p. 3895). Siège transféré à Montreux, c/o Etude Roger Rognon et Stéphane Perrin, notaires, 26 Grand'Rue. But: toute activité relative à la constitution et à l'administration de droits d'auteur, de brevets, de marques commerciales ou de fabrique, ainsi que d'échantillons et modèles. Capital fr. 100 000, entièrement libéré et divisé en 1000 actions au porteur de fr. 100. Statuts originaires du 5 décembre 1969 modifiés en conséquence le 18 juillet 1979. Publications: FOSC. Conseil d'un membre ou plus. Administrateur unique, avec signature individuelle, Ariel Bernheim, de Plagne, à Veyrier.

1<sup>er</sup> août 1979

**Milbert Trading Co. Inc. S.A.**, à Montreux, rue de la Gare 20, étude des notaires Schneider et Rossel. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 25 juillet 1979. But: création et exploitation d'une centrale d'achats pour des ventes, fabrication, vente et commerce de tous objets manufacturés. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré et divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un membre ou plus, qui sont: Gérald Henry, de Vullierens, Genève, président, et de Jean-Pierre Graz, de Soral, à Genève, vice-président, avec signature individuelle.

1<sup>er</sup> août 1979

**Mountain Recording Studio S.A.**, à Montreux (FOSC du 9. 11. 1978, p. 3473), studio d'enregistrement. Nouvelle raison sociale: MS Studio S.A. (MS Studio AG) (MS Studio Ltd.). Statuts modifiés en conséquence le 18 juillet 1979.

1<sup>er</sup> août 1979

**Cartonnages S.A. Montreux**, à Montreux, société anonyme (FOSC du 17. 3. 1977, p. 882), fabrication et vente de cartonnages. Le président Emile Aubort et l'administrateur Albert Widmer ayant démissionné; ils sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Henri Chollet, jusqu'ici vice-président, devient président, et Roger Rognon, jusqu'ici membre, devient vice-président; ils continuent à signer collectivement à deux. La procuration conférée à Georges Froidevaux est éteinte.

1<sup>er</sup> août 1979

**Société Immobilière du Folly S.A.**, à Montreux, société anonyme (FOSC du 10. 10. 1978, p. 3118), affaires immobilières. Le but social est étendu en ce sens que la société peut en outre exploiter des établissements scolaires. Les statuts ont été modifiés en conséquence ainsi que sur un autre point non soumis à publication le 3 juillet 1979.

1<sup>er</sup> août 1979

**SJ. Rue Madeleine No 22 Vevey S.A.**, à Vevey, société anonyme (FOSC du 9. 5. 1973, p. 1329), affaires immobilières. La signature de l'administrateur démissionnaire Georges Ganière est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: René Bron, de St-Saphorin (Lavaux), à Lausanne, président; Romain Berberat, de Lajoux, à Lausanne, secrétaire; Armand Genier, de Thierrens, à Pully, et Philippe Prod'hom, de Monthierod, à Lausanne.

1<sup>er</sup> août 1979

**Drugstore Montreux S.A. en liquidation**, à Montreux, société anonyme dissoute (FOSC du 19. 4. 1978, p. 1212). La liquidation étant terminée, l'inscription est radiée.

1<sup>er</sup> août 1979

**Mme S. Verly**, à Montreux (FOSC du 22. 3. 1978, p. 894), bar à café «Le Paladin», à Glion. Faillite de la titulaire prononcée le 24 juillet 1979 par le président du Tribunal du district de Vevey.

1<sup>er</sup> août 1979

**Solerama S.A.**, à Vevey, société anonyme (FOSC du 19. 10. 1976, p. 2956). Société dissoute par suite de faillite prononcée le 24 juillet 1979 par le président du Tribunal de Vevey.

## Wallis - Valais - Valles

### Bureau de Sion

25 juillet 1979

**S.I. Rue de Conthey No 2 S.A. Sion**, à Sion, mette des locaux à la disposition du parti socialiste valaisan (FOSC du 18. 7. 1974, n° 165, p. 1983). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 6 juillet 1979, la société a décidé de ramener la valeur nominale de 42 actions nominatives de fr. 1000 à fr. 500 et d'émettre 42 actions nominatives de fr. 500 chacune. Le capital social est inchangé. Capital social actuel: fr. 333 000, divisé en 291 actions de fr. 1000 chacune, nominatives et 84 actions de fr. 500 chacune, nominatives; entièrement libéré. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

30 juillet 1979

**Le Bocage SA**, à Sion, immeubles (FOSC du 10. 11. 1975, n° 263, p. 293). Suivant acte authentique du 17 juillet 1979, la société a décidé de modifier ses statuts. Nouvelle raison sociale: Bourse de biens immobiliers **Bernard Micheloud et partenaires SA**. Nouveau but: la société a pour but la distribution, la diffusion de tous biens ou/et valeurs immobiliers, sous forme d'une bourse immobilière, en favorisant et en facilitant la conclusion de toutes transactions de particuliers à particuliers avec le concours d'un agent intermédiaire agissant selon les règles déontologiques de la profession (Brokerage). L'édition et la publication d'un catalogue. L'acquisition, la vente, l'échange, la location, la construction, l'exploitation, la régie et la gérance d'immeubles, terrains ou de meubles, prises de participation. Conseil d'administration: Les administrateurs Augustin Bonvin, Jeanne Bonvin et Jacques Van Esbroek ont démissionné; leur signature est radiée. Bernard Micheloud, de Vex, à Sion, est nommé administrateur unique, avec signature sociale individuelle. Domicile legal et bureaux: place du Midi 25, Sion.

2 août 1979

**Wicki et Bugna**, à Sierre, installations sanitaires (FOSC du 13. 10. 1975, n° 239, p. 2747). L'associé Michel Bugna s'est retiré de la société. La société est dissoute et la raison sociale radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Antoine Wicki, d'Escholzmatz VS, à Sierre, qui continue les affaires sous une entreprise individuelle au sens de l'art. 579 CO, sous la raison individuelle: **Antoine Wicki**, à Sierre.

2 août 1979

**Comptoir Immobilier S.A. Sion**, à Sion, immeubles (FOSC du 14. 8. 1978, n° 188, p. 2550). Le conseil d'administration est dorénavant composé de 1 à 3 membres. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 juillet 1979, les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur un autre point non soumis à publication. Les administrateurs inscrits Sam d'Aumeries, président; Evelyn d'Aumeries, vice-présidente; Georges Lathion, secrétaire, ont démissionné; leur signature est radiée. Sont sortis du conseil d'administration: Christiane d'Aumeries, par suite de démission; Bernard Gillioz, par suite de décès. Jacques Fournier, de et à Nendaz, a été nommé administrateur unique; il engage la société par sa signature sociale individuelle. Adresse: c/o l'administrateur, Agence Olympia, 1961 Haute-Nendaz.

2 août 1979

**Office de Construction S.A. Nendaz**, à Nendaz, immeubles (FOSC du 24. 10. 1974, n° 249, p. 2838). Le conseil d'administration est dorénavant composé de 1 à 3 membres. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 juillet 1979, les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur un autre point non soumis à publication. Les administrateurs Sam d'Aumeries, président; Evelyn d'Aumeries, vice-présidente, et Georges Lathion, secrétaire, ont démissionné; leur signature est radiée. Jacques Fournier, de et à Nendaz, a été nommé administrateur et président; Etienne Roux, de Rossens FR, à Nendaz, a été nommé administrateur et secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs. Adresse: c/o le président, Agence Olympia, 1961 Haute-Nendaz.

### Gren - Genève - Ginevra

1<sup>er</sup> août 1979

**M. Brusi**, à Genève, représentation de vins, etc. (FOSC du 5. 1. 1968, p. 21). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

1<sup>er</sup> août 1979

**A. Canonica**, à Meyrin, restaurant (FOSC du 15. 3. 1977, p. 854). Par suite de l'introduction d'une dénomination et d'une numérotation, l'adresse est: Aéroport de Cointrin, 104, avenue Louis-Casai. La maison exploite, en outre une brasserie-restaurant à l'enseigne «Brasserie Landolt», à Genève, 2, rue de Candolle.

1<sup>er</sup> août 1979

**J. G. Cottin**, à Genève, commerce de fournitures de bureau (FOSC du 23. 3. 1977, p. 954). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

1<sup>er</sup> août 1979

**J. G. Cottin, succ. Jacques Rossiaud**, à Genève. Chef de la maison: Jacques Rossiaud, de France, à Thônenx. Papeterie, fournitures de bureau, 61, rue des Bains.

1<sup>er</sup> août 1979

**Carrosserie Champs-Prévost, Rufenacht et Arsenio**, à Vernier, société en nom collectif qui a commencé le 1. 8. 1979. Associés: Marcel Rufenacht, de Hasle bei Burgdorf, à Versoix, et Salvatore Arsenio, d'Italie, à Lancy, lesquels signent collectivement à deux. Carrosserie 12, chemin de Champs-Prévost.

1<sup>er</sup> août 1979

**Le Thermomètre, J.-P. Surdez**, à Genève. Chef de la maison: Jean-Pierre Surdez, de Peuchapate, à Veyrier. Bar à café, 22, rue Neuve du Molard.

1<sup>er</sup> août 1979

**Fondation pour l'aménagement du quartier des Grottes (FAG)**, à Genève, fondation de droit public cantonal (FOSC du 2. 4. 1979, p. 1033). Pierre Karlen n'est plus administrateur. Edmond Gillieron, de et à Genève, est membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale.

1<sup>er</sup> août 1979

**Société d'Acquisition et de Financement SA, en liquidation**, à Genève (FOSC du 14. 12. 1978, p. 3858). La société est radiée d'office en vertu de l'art. 89 ORC sur décision de l'autorité cantonale de surveillance du 27. 7. 1979.

1<sup>er</sup> août 1979

**Chaparral SA, en liquidation**, à Genève, achat, vente et exploitation de cafés, restaurants, etc. (FOSC du 17. 8. 1978, p. 2589). La société est radiée d'office en vertu de l'art. 89 ORC sur décision de l'autorité cantonale de surveillance du 24. 7. 1979.

1<sup>er</sup> août 1979

**Fragliu SA**, à Genève, création et exploitation d'un commerce de chaussures (FOSC du 3. 7. 1979, p. 2130). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 12. 6. 1979.

1<sup>er</sup> août 1979

**Caisse Raiffeisen de Meyrin**, à Meyrin, société coopérative (FOSC du 20. 7. 1976, p. 2071). Les pouvoirs de Virginio Malnati sont radiés. Charles-Auguste Martak, jusqu'ici vice-président, nommé président; Jean-Pierre Luthy, jusqu'ici secrétaire, nommé vice-président, et François Bolsterli, de Genève, à Meyrin, secrétaire, tous membres du comité, signent collectivement à deux. La mention du titre de membre du comité de direction est remplacée dans l'inscription par celle de membre du comité.

1<sup>er</sup> août 1979

**Société Anonyme de l'Immeuble Rue du Pr Jérôme No 9**, à Genève, société immobilière (FOSC du 18. 6. 1975, p. 1685).

**Société anonyme de l'Immeuble Rue du Pr Jérôme No 11**, à Genève, société immobilière (FOSC du 18. 6. 1975, p. 1685).

**Société anonyme de l'Immeuble Rue du Pr Jérôme No 13**, à Genève, société immobilière (FOSC du 18. 6. 1975, p. 1685).

Carlo Lavizzari, de Lugano, à Confignon, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

1<sup>er</sup> août 1979

**Sunhotels International SA, en liquidation**, à Genève, vente et exploitation d'hôtels sis en dehors de Suisse, etc. (FOSC du 14. 12. 1978, p. 3858). La société est radiée d'office en vertu de l'art. 89 ORC sur décision de l'autorité cantonale de surveillance du 27. 7. 1979.

1<sup>er</sup> août 1979

**Société Coopérative Anti-alcoolique d'Alimentation**, à Genève (FOSC du 18. 9. 1978, p. 2890). Organe de publicité: Feuille d'Avis officielle de la République et canton de Genève et FOSC. Nouveaux statuts du 29. 5. 1979. Walter Soder et Elisabeth Tacier ne sont plus administrateurs, leurs pouvoirs sont radiés. Gustave Rochat, de Pregny-Chambésy, à Vernier, est membre et secrétaire de l'administration avec signature collective à deux.

1<sup>er</sup> août 1979

**Le Breuil S.I., à Genève**, société anonyme (FOSC du 29. 10. 1974, p. 2879). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Le Breuil S.I. en liquidation**. Liquidateur: l'administrateur Léon Tchératz, avec signature individuelle.

1<sup>er</sup> août 1979

**Fabrique de cartons Photographiques Feddersen SA, en liquidation**, à Corgnac (FOSC du 19. 4. 1978, p. 1212). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

1<sup>er</sup> août 1979

**Société Immobilière San-Pedro**, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 11. 1977, n. 3743). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

1<sup>er</sup> août 1979

**Transcrédit Holding SA, en liquidation**, à Genève (FOSC du 26. 9. 1977, p. 3110). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

1<sup>er</sup> août 1979

**Transgrâce Holding SA, en liquidation**, à Genève (FOSC du 26. 9. 1977, p. 3110). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

1<sup>er</sup> août 1979

**Turbopuls S.A.R.L.**, à Genève, équipements de chauffage, etc. (FOSC du 14. 5. 1979, p. 1563). Nouvelle raison de commerce: **Pulsonex SARL**. Statuts modifiés le 18. 7. 1979. Adresse: 9, route des Jeunes, chez Turbopuls SA.

1<sup>er</sup> août 1979

**Turbopuls SA**, à Genève, équipements de chauffage, etc. (FOSC du 10. 7. 1979, p. 2209). Nouvelle raison de commerce: **Turbopuls SA**. Conversion des 2500 actions de fr. 100, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur. Capital: fr. 250 000, entièrement versé, divisé en 2500 actions de fr. 100, au porteur. Nouveaux statuts du 18. 7. 1979.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus – Titoli smarriti

### Aufruf – Sommations – Diffida

Es werden vermisst:

1. a. Zeddel Nr. 8611 über Fr. 215.– mit Fr. 850.– Vorgang, errichtet am 27. Oktober 1750;
- b. Zeddel Nr. 5193 über Fr. 210.– mit Fr. 1490.– Vorgang, errichtet am 7. April 1753;
- beide Zeddel haftend auf der Heimat Kat. Nr. 183/157 «Unter Laufegg», Bezirk Gonten, 100 Rp. unkündbar, zwei liegende Zins, Zinsfall 4½%, Zinsfall Martini, ursprüngliche Gläubigerin: Kirche Gonten.
2. Zeddel Nr. 438 (Kaufschuldbrief) über Fr. 500.– mit Fr. 12 500.– Vorgang, 100 Rp., Zinsfall 4½%, Zinsfall 11. November (Martini), haftend auf der Liegenschaft Kat. Nr. 229/186 «Sternen» in Appenzell, Bezirk Appenzell, errichtet am 15. April 1898; ursprünglicher Gläubiger: Roman Suter, ursprünglicher Schuldner: Wilhelm Kellenberger.
3. Schuldbrief Nr. 184 über Fr. 800.– mit Fr. 10 000.– Vorgang, rückzahlbar mit jährlich Fr. 50.– Zinsfall 4½%, Zinsfall Martini, haftend auf der Liegenschaft Kat. Nr. 38 A auf Hinterländern, Bezirk Oberegg, errichtet am 7. Oktober 1918; ursprünglicher Gläubiger: Johann Kehl, Vorderländern, Oberegg; ursprünglicher Schuldner: Jakob Tobler, Oberegg.
4. Zeddel Nr. 1868 über Fr. 1000.–, Vorgang Fr. 3000.–, zu 100 Rp. Handwechsel 4½%, Zinsfall Martini, errichtet am 9. November 1889 zugunsten Breitenmoser Joh. Bapt., lastend auf Kat. Nr. 53/38 «Suttersweid», Hirschberg, Rüte.

5. a. Zeddel Nr. 9795 über Fr. 500.– zu 100 Rp., mit Fr. 13 000.– Vorgang, errichtet am 23. Juni 1909, 2. Handwechsel, 4½%, Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Manser Anna Marie.
- b. Zeddel Nr. 9797 über Fr. 500.– zu 100 Rp., mit Fr. 14 500.– Vorgang, errichtet am 23. Juni 1909, 2. Handwechsel, 4½%, Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Manser Anna Marie.
- c. Zeddel Nr. 9802 über Fr. 1000.– zu 100 Rp., mit Fr. 17 000.– Vorgang, errichtet am 23. Juni 1909, zahlbar 13. Oktober 1911, 4½%, Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Erben des Karl Anton Manser sel.
- d. Zeddel Nr. 1427 über Fr. 875.– zu 100 Rp., mit Fr. 18 125.– Vorgang, errichtet am 19. Mai 1909, Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Erben des Karl Anton Manser sel.

alle lastend auf Kat. Nr. 186/155 «Grondernböhle» auf dem Berg, Bezirk Schwende.

Die allfälligen Inhaber dieser Grundpfandtitel werden aufgefordert, diese innert Jahresfrist seit der ersten Auskündigung im Schweizerischen Handelsamtssblatt dem Gerichtspräsidenten von 9050 Appenzell vorzulegen, widrigenfalls die Titel kraftlos erklärt werden. (1157)

9050 Appenzell, den 6. August 1979

Die Gerichtskanzlei

Der unbekannte Besitzer des Namenschuldbriefes per Fr. 110 000.– d. d. 25. August 1953, lastend im 1. Rang auf Parzelle Nr. 1075 EBL 1057 Grundbuch Bischofszell, Schuldner und Pfandgegenüber Dr. med. Herbert Ziegler, Obere Bürstüstrasse 1, 9220 Bischofszell, ursprüngliche Gläubigerin Thurgauische Kantonalbank, Filiale Bischofszell, wird aufgefordert, den Titel innert der Frist von 1 Jahr beim unterzeichneten Bezirksgerichtspräsidenten vorzulegen, ansonst die Kraftloserkündigung erfolgt. (1153)

9220 Bischofszell, den 31. Juli 1979

Bezirksgerichtspräsidium Bischofszell

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 30. September 1955, für Fr. 1000.–, haftend im 1. Rang auf Grundbuch Dörflingen Nr. 205; ursprünglicher Grundeigentümer und Schuldner: Johann Sigg, Dörflingen; heutige Grundeigentümerin und Schuldnerin: Einwohnergemeinde Dörflingen.

Der allfällige unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen bis 31. Oktober 1979 dem Bezirksrichter Reiat vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (551)

8211 Büttenhardt, den 8. September 1978 Der Bezirksrichter Reiat

Mit Verfügung vom 5. Dezember 1978 hat der Einzelrichter im summarischen Verfahren beim Bezirksgericht Hinwil den Aufruf der folgenden vermissten Schuldurkunde bewilligt:

Namenschuldbrief über Fr. 30 000.–, ausgestellt am 9. Mai 1967 von Armin Breu, geboren 1932, von Oberegg Al, Bauschlosser, wohnhaft Dürntnerstrasse 67, 8340 Hinwil, als Schuldner und ursprünglicher Pfandgegenüber zugunsten von Hans Scheidegger, geboren 1910, von Gossau ZH, als Landwirt, wohnhaft Dürntnerstrasse 73, 8340 Hinwil, lastend im 2. Rang bei einem Kapitalvorgang von Fr. 50 000.–, auf der Liegenschaft: Wohnhaus mit Garagen, Assek. Nr. 1386 mit ca. 493 m<sup>2</sup> Grundfläche und Umglände an der Dürntnerstrasse 67 in Hinwil (Gr RegBl 672; Plan ad actu. Gesch. Prot. A Bd. 3 S. 236; Pfandtitelverzeichnis 1967 Nr. 78); ca 24 m<sup>2</sup> wurden am 16. September 1968 aus der Pfandhaft entlassen (neu: Kat. Nr. 606 mit 468 m<sup>2</sup> Flächeninhalt). Heutiger Pfandgegenüber Ernst Brütsch, geboren 1934, von Zürich und Büttenhardt SH, Schreiner, wohnhaft Dürntnerstrasse 67, 8340 Hinwil.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Schuldbrief Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtssblatt an auf der Bezirksgerichtspräsidium Hinwil zu melden, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (1341)

8340 Hinwil, den 5. Dezember 1978 Bezirksgerichtspräsidium Hinwil

Es werden vermisst 5 Inhaber-Aktien der Hcro Conserven Lenzburg zu Fr. 600.– nominal, Nr. 432, 433, 434, 30380, 40445, mit Dividenden-Coupons Nr. 18 und folgendc.

Ein allfälliger Inhaber dieser Aktien wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten, d. h. bis Februar 1980, dem Bezirksgericht Lenzburg vorzulegen, ansonst die Kraftloserkündigung ausgesprochen würde. (1162)

5600 Lenzburg, den 7. August 1979 Bezirksgericht Lenzburg

Le détenteur des titres suivants:

- cédule hypothécaire au porteur, de fr. 50 000.–, inscrite au registre foncier en troisième et à égalité de rang, avec intérêt maximum 7% et profit des cases libres, le 24 février 1969, sous numéro 349 801;
- cédule hypothécaire au porteur, de fr. 60 000.–, inscrite au registre foncier en troisième et à égalité de rang, avec intérêt maximum 8% et profit des cases libres, le 29 mai 1973, sous n° 371 644;
- cédule hypothécaire au porteur, de fr. 60 000.–, inscrite au registre foncier en troisième rang, avec intérêt maximum 8% et profit des cases libres, le 29 mai 1973, sous n° 371 643,

grevant, pour les cédules hypothécaires n° 349 801 et 371 644, la parcelle 889 et pour la cédule hypothécaire n° 371 643, parcelle 893 de la commune de Pully, avenue Général Guisan 39 et 55, propriété de Claude Ravier, est sommé de me les produire jusqu'au 31 décembre 1979, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (1331)

1003 Lausanne, le 8 décembre 1978 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M.-A. Pellet

Le président du Tribunal du district de Morges somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 28 décembre 1979 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

cédule hypothécaire au porteur de fr. 30 000.–, deuxième rang, intérêt maximum 6%, inscrite le 6 mai 1955 sous n° 146 172 au registre foncier du district de Morges et grevant l'immeuble sis rière le territoire de la commune d'Ecublens, parcelle 126, dont la succession Eugène Mamin et M. John Causa, à Prévenges, sont copropriétaires. (126)

1110 Morges, le 5 décembre 1978 Le président: P. Cornu

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel, conformément aux art. 981 ss CO, somme les éventuels détenteurs inconnus des 10 actions nominatives n° 430-439 de fr. 600.– Aéroport de Neuchâtel Société Anonyme, de produire ces titres au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel dans un délai de six mois à compter de la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (921)

2001 Neuchâtel, le 11 juin 1979 Le président du Tribunal: J. Ruedin

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel, conformément aux art. 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur inconnu du livret d'épargne n° 309 309 60, ouvert auprès de la Banque cantonale neuchâteloise, à Neuchâtel, et présentant un solde en capital de fr. 6221.60, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel dans un délai de six mois à compter de la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1052)

2000 Neuchâtel, le 5 juillet 1979 Le président du Tribunal: J.-A. Guy

Le président du Tribunal civil du district de Vevey somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 12 décembre 1979 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

Cédule hypothécaire au porteur n° 192 319 RF, au capital de fr. 20 000.–, intérêt maximum: 7%, inscrite le 10 avril 1958 en second rang, avec profit des cases libres, et grevant l'immeuble dont dame Anna Bodegom est propriétaire sur la commune de Chardonnet, parcelle 431, feuillet 8, du cadastre de dite commune. (1351)

1800 Vevey, le 12 décembre 1978 Le président: R. Châtelain

Le président du Tribunal civil du district de Vevey somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 7 décembre 1979 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

action nominative Nestlé SA, Cham et Vevey, valeur nominale de Fr. 100.–, n° 1421.856, avec talon et feuille de coupons 22 à 27, de même numéro, attachés à ce titre. (903)

1800 Vevey, le 7 juin 1979 Le président: P.-E. Rochat

La pretura di Lugano-Distretto in seguito ad istanza 17 luglio 1979 richiamati gli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC, diffida

lo sconosciuto detentore del mutuo ipotecario al portatore di fr. 50 000.– (rogito n. 725 dal notaio Fabio Flavio Forni), iscritto in data 20 giugno 1960 (doc. 2305), gravante in IV<sup>o</sup> grado la partecilla n. 610 (veccio n. part. 10) del comune di Vico Morcote, parita n. 10 – piano 6, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (1151)

6900 Lugano, il 31 luglio 1979 Per la pretura Lugano-Distretto Il segretario ass.: V. Arigoni

La pretura di Lugano-Distretto in seguito ad istanza 2/4 ottobre 1978 richiamati gli art. 981 CO, 2 LAC, diffida

lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 50 000.– gravante in II<sup>o</sup> grado la partecilla n. 499 di Lugano iscritta a registro fondiario il 1<sup>o</sup> marzo 1971 doc. 4059, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida sotto comminatoria di ammortamento. (1152)

6900 Lugano, il 31 luglio 1979 Per la pretura Lugano-Distretto Il segretario ass.: V. Arigoni

Le président du Tribunal du district de Courtelary somme le ou les détenteurs éventuels de la cédule hypothécaire de fr. 300 000.–, en faveur de l'Union de Banques Suisses, des 12 mai 1948, série IIIG n° 177 et 30 novembre 1960, série IIIG n° 5301, grevant en 1<sup>o</sup> rang les immeubles n° 897, lieu dit «Le Bardot» pâturage ainsi que l'immeuble n° 899 «Mont-Soleil», habitation-remise-garage n° 163, laiterie n° 165, grange-écurie n° 167, habitation buanderie, atelier-porcherie n° 169, écurie n° 171, loge n° 173, assises, aisanse, jardin, pré, pâturage, pâturage boisé, d'une contenance totale de 57 ha 0 a 14 et 14 ca et d'une valeur officielle de Fr. 465 240.– du cadastre de St-Imier appartenant à la société coopérative Socosomo à Mont-Soleil, de la produire au greffe du Tribunal de Courtelary, ou de se faire connaître dans un délai d'une année dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1154)

2608 Courtelary, le 2 août 1979 Le président du Tribunal: J. L. Favre

**Andere gesetzliche Publikationen****Autres publications légales****Altre pubblicazioni legali****Verzicht auf die Bewilligung zum Geschäftsbetrieb**

Die Ticino Lebensversicherungsgesellschaft, via della Posta 4, 6901 Lugano, hat am 9. April 1979 auf die Bewilligung zum Betrieb der selbständigen Krankenversicherung verzichtet.

Wenn die Versicherungseinrichtung alle Pflichten aus dem Aufsichtsrecht und alle in Art. 2 des Bundesgesetzes vom 4. Februar 1919 über die Kautionsen der Versicherungsgesellschaften (SR 961.02) genannten Verbindlichkeiten erfüllt hat, entlässt sie das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement für den Betrieb dieses Versicherungszweiges aus der Aufsicht und erteilte die dafür geleistete Kautions zurück (Art. 40 Abs. 2 und 4 des Versicherungsaufsichtsgesetzes vom 23. 6. 1978 [VAG; AS 1978 1836]).

Nach Art. 41 Abs. 2 VAG können die Versicherer ihre Einwendungen gegen die Rückerstattung der Kautions unter Angabe der Gründe beim Bundesamt für Privatversicherungswesen, Bundesstrasse 20, 3003 Bern, bis zum 28. September 1979 geltend machen. (A822<sup>1</sup>)

3003 Bern, den 31. Mai 1979

Bundesamt für Privatversicherungswesen

**Renunciation à l'agrément**

La Ticino, Société d'assurances sur la vie, via della Posta 4, 6901 Lugano, a renoncé à l'agrément pour l'assurance indépendante contre la maladie le 9 avril 1979.

Lorsque l'institution d'assurance a rempli toutes les obligations qui lui incombent en vertu du droit de surveillance et toutes celles mentionnées à l'art. 2 de la loi fédérale du 4 février 1919 sur les cautionnements des sociétés d'assurances (RS 961.02), le Département fédéral de justice et police la libère de la surveillance pour cette branche d'assurance et lui restitue le cautionnement constitué pour cette branche (art. 40, 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> al. de la loi sur la surveillance des assurances du 23. 6. 1978 [LSA, RO 1978 1836]).

D'après l'art. 41, 2<sup>e</sup> al. LSA les assurés ont la possibilité de faire opposition à la restitution du cautionnement, en indiquant les motifs, auprès de l'Office fédéral des assurances privées, Bundesstrasse 20, 3003 Berne, jusqu'au 28 septembre 1979. (A822<sup>1</sup>)

3003 Berne, le 31 mai 1979

Office fédéral des assurances privées

**Rinuncia all'autorizzazione**

La Ticino, Società d'assicurazioni sulla vita, via della Posta 4, 6901 Lugano, ha rinunciato all'autorizzazione per l'assicurazione indipendente contro la malattia il 9 aprile 1979.

Quando l'istituto d'assicurazione ha soddisfatto tutti gli obblighi derivanti dal diritto di sorveglianza e tutti quelli menzionati all'art. 2 della legge federale del 4 febbraio 1919 sulle cauzioni delle società d'assicurazioni (RS 961.02), il Dipartimento federale di giustizia e polizia lo esonerà dalla sorveglianza per questo ramo d'assicurazione e gli restituisce la cauzione costituita per detto ramo (art. 40, cpv. 2 e 4 della legge sulla sorveglianza degli assicuratori del 23. 6. 1978 [LSA, RU 1978 1836]).

Secondo l'art. 41, cpv. 2 LSA gli assicurati hanno la possibilità di fare opposizione alla restituzione della cauzione, indicando i loro motivi, presso l'Ufficio federale delle assicurazioni private, Bundesstrasse 20, 3003 Berna, entro il 28 settembre 1979. (A822<sup>1</sup>)

3003 Berna, il 31 maggio 1979

Ufficio federale delle assicurazioni private

**Limex AG, Hünenberg****Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Dritte Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 31. Juli 1978 der Limex AG sowie die Lustenberger & Dürst AG, Hünenberg, haben die Fusion ihrer Gesellschaften gemäss Art. 748 OR beschlossen. Diese ist in der Weise erfolgt, dass die Lustenberger & Dürst AG die Aktiven und Passiven der Limex AG übernommen hat.

Den Gläubigern der Limex AG wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden der übernommenen Gesellschaft automatisch auf die Lustenberger & Dürst AG übergegangen sind und bei Fälligkeit von ihr regelt werden. Die Gläubiger können ihre Forderungen bis zum 30. August 1979 bei der Lustenberger & Dürst AG, Langrütli, 6330 Cham, anmelden. (A1094<sup>1</sup>)

6330 Cham, den 31. Juli 1979

Lustenberger & Dürst AG, Hünenberg

**Interfleurie AG mit Sitz in Fürigen NW****Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. März 1979 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innerst 30 Tagen bei der Liquidatorin: Alpina Treuhand AG, Pilatusstrasse 38, 6052 Hergiswil, schriftlich anzumelden. (A1093<sup>1</sup>)

6052 Hergiswil, den 31. Juli 1979

Die Liquidatorin:  
Alpina Treuhand AG  
6052 Hergiswil NW

**Gesatrafin A.G., Zug****Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Dritte Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Juni 1979 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, Forderungen innerhalb eines Monats nach der dritten Veröffentlichung bei Interconsul S.A., viale S. Franscini 15, Lugano, anzumelden. (A1092<sup>1</sup>)

6900 Lugano, den 21. Juni 1979

Der Liquidator:  
Interconsul S.A.

**Société d'Investissement et de Gestion (SOIG) S.A., Sion****Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 30 juillet 1979 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, accompagnées des pièces justificatives dans le délai d'un mois dès la 3<sup>e</sup> publication auprès des liquidateurs, à l'adresse de M. Chatton, rue de l'Athénée 34, 1211 Genève 12. (A1102<sup>1</sup>)

1211 Genève, le 3 août 1979

Les liquidateurs

**J. Stauffer AG Aarau****Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der J. Stauffer AG Aarau vom 3. Juli 1979 hat ihre Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich und begründet bei der Liquidatorin, TRO Treuhand & Revisions AG, Martin-Disteli-Strasse 15, 4600 Olten, innerst 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes anzumelden. (A960<sup>2</sup>)

4600 Olten, den 6. Juli 1979

Die Liquidatorin  
TRO Treuhand & Revisions AG

**Geninpar SA en liquidation, Genève****Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Deuxième publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 20 juillet 1979.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, M<sup>e</sup> Erwin Haymann, 1, place du Port, à Genève. (A1112<sup>1</sup>)

1204 Genève, le 6 août 1979

Le liquidateur

**Möbelprojekta AG, Oberurnen****Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Möbelprojekta AG mit Sitz in Oberurnen hat gemäss öffentlicher Urkunde vom 30. Juli 1979 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innerst Monatsfrist beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. P. Baumberger, Hegistrasse 16, 8404 Winterthur, anzumelden. (A1103<sup>1</sup>)

8404 Winterthur, den 6. August 1979

Möbelprojekta AG  
Der Liquidator

**Linpro S.A. à Bellevue****Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 6 août 1979 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, à Genève, 2, rue Charles Bonnet, étude de M<sup>e</sup> Jean-Jacques Magnin, avocat, liquidateur de la société. (A1109<sup>1</sup>)

1205 Genève, le 6 août 1979

Le liquidateur

**Hôtel de la Gare et Terminus SA à Romont****Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 27 décembre 1978 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances accompagnées des pièces justificatives dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, M. Marcel Fontana, route Neuve 6, 1700 Fribourg. (A1099<sup>1</sup>)

1700 Fribourg, le 30 juillet 1979

Le liquidateur:  
M. Fontana

**Sopagen S.A. en liquidation, société anonyme à Lausanne****Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 mai 1979 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances accompagnées en mains du liquidateur, la Société Fiduciaire de Gestion et Participations S.A., avenue de la Gare 6, 1003 Lausanne. (A1104<sup>1</sup>)

1003 Lausanne, le 3 août 1979

Le liquidateur

**Newman S.A. en liquidation, à Fribourg****Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 2 août 1979 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 10 septembre 1979, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, M<sup>e</sup> Philippe von der Weid, rue de Lausanne 82, 1700 Fribourg. (A1106<sup>1</sup>)

1700 Fribourg, le 2 août 1979

Le liquidateur

**Holdgest Société Anonyme de Participations, Ginevra****Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Terza pubblicazione**

L'assemblée générale degli azionisti del giorno 19 luglio 1979 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono diffidati a notificare i loro crediti alla liquidatrice Infidfin S.A., via Monte Ceneri 17, 6900 Lugano (nuovo indirizzo), entro un mese dalla terza pubblicazione. (A1100<sup>1</sup>)

1200 Ginevra, il 31 luglio 1979

Infidfin S.A.

**Unimatch S.A. en liquidation, Fribourg****Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Deuxième publication**

La société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 17 juillet 1979.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives en mains de la liquidatrice, la Société Fiduciaire Ravier S.A., boulevard de Pérolles 5, Fribourg, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. (A1108<sup>1</sup>)

1700 Fribourg, le 3 août 1979

La liquidatrice:  
Société Fiduciaire Ravier S.A.

**Ricerca eredi sconosciuti****(Art. 555 CCS)**

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 11/13 giugno 1979 dell'avv. Mario Pozzi, Lugano, diffida

chiunque ritenesse di essere erede della defunta

Klink Berta,

figlia di Jakob e di Teresa nata Demmel, nata a Zurigo il 17 ottobre 1894, attinente di Massagno, già in Massagno domiciliata, deceduta ad Orselina il 24 aprile 1979 ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A1097<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 31 luglio 1979

Per la pretura Lugano-Distretto  
Il segretario ass.: V. Arigoni

**Eidgenössische Oberzolldirektion**  
**Direction générale des douanes**  
**Direzione generale delle dogane**

**Zentralamt für Edelmetallkontrolle**  
**Bureau central du contrôle des métaux précieux**  
**Ufficio centrale del controllo dei metalli preziosi**

**Registrierung**  
**von Verantwortlichkeitsmarken**  
**Enregistrement de poinçons de maître**  
**Registrazione di marchi d'artefice**

**schweizerische - suisses - svizzeri**



Nr.3499  
 Registrationsdatum: 3. Mai 1979  
**Friedlos Bernhard**  
 Schmuckwaren  
 8002 Zürich



Nr.3500  
 Registrationsdatum: 17. Mai 1979  
**Buck Markus**  
 Schmuckwaren  
 9500 Wil SG



Nr.3501  
 Date de l'enregistrement: 17 mai 1979  
**Guy Henri-Robert**  
 boites de montres, bijouterie  
 2300 La Chaux-de-Fonds NE



Nr.3502  
 Registrationsdatum: 17. Mai 1979  
**Sturzenegger Ernst**  
 Schmuckwaren  
 8344 Bäretswil ZH



Nr.3503  
 Date de l'enregistrement: 17 mai 1979  
**Betti Mario**  
 bijouterie  
 1510 Moudon VD



Nr.3504  
 Date de l'enregistrement: 17 mai 1979  
**Blasco Fernando**  
 bijouterie  
 1000 Lausanne VD



Nr.3505  
 Date de l'enregistrement: 17 mai 1979  
**Fri & Sch Distribution SA.**  
 bijouterie  
 6830 Chiasso TI



Nr.3507  
 Date de l'enregistrement: 17 mai 1979  
**Bijex SA**  
 bijouterie  
 1211 Genève



Nr.3508  
 Registrationsdatum: 17. Mai 1979  
**Sagherian Toros**  
 Schmuckwaren  
 8800 Thalwil ZH



Nr.3509  
 Date de l'enregistrement:  
 25 mai 1979  
**Tissot Chs et fils SA,**  
**fabrique d'horlogerie**  
 2400 Le Locle NE



Nr.3510  
 Date de l'enregistrement: 25 mai 1979  
**Arteurial, Catherine Adam**  
 bijouterie  
 1096 Cully VD



Nr.3511  
 Registrationsdatum: 25. Mai 1979  
**Zadori Zoltan**  
 Schmuckwaren  
 Geschäft: Luzern  
 6014 Littau LU



Nr.3512  
 Registrationsdatum: 11. Juni 1979  
**Hilliard Collection AG.**  
 Schmuckwaren, Medaillen  
 8057 Zürich



Nr.3513  
 Registrationsdatum: 13. Juni 1979  
**Nagel Christine**  
 Schmuckwaren  
 8037 Zürich



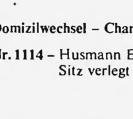
Nr.3514  
 Registrationsdatum: 13. Juni 1979  
**Goldring-Handels AG.**  
 Schmuckwaren  
 6056 Kägiswil OW



Nr.3515  
 Registrationsdatum: 13. Juni 1979  
**Rüetschi Brigitta**  
 Schmuckwaren  
 8049 Zürich



Nr.3516  
 Registrationsdatum: 13. Juni 1979  
**Notter Daniel**  
 Schmuckwaren  
 7514 Sils-Maria GR



Domizilwechsel – Changement de domicile – Cambiamento della sede  
**Nr.1114** – Husmann Emmi, Goldschmiede atelier, Fällanden  
 Sitz verlegt nach: 8608 Bubikon ZH

Löschungen – Radiations – Cancellazioni  
**Nr. 394** – Ruhland Ernst, Goldschmiedewerkstätte, St. Gallen  
**Nr. 539** – Frigoli Joh., Goldschmied, Rorschach  
**Nr. 1641** – Pfeil Greti, Bijouterie en gros, Hergiswil  
**Nr. 1667** – Novagenta GmbH, Perlencolliers und andere Bijouterie-waren, Zürich  
**Nr. 1674** – Indeco, échanges industriels et commerciaux SA, montures de lunettes or laminé, Genève

**ausländische - étrangers - stranieri**



Nr.7762  
 Registrationsdatum: 3. Mai 1979  
**Brommont Günther, brasilar**  
 Schmuckwaren  
 D-8300 Landshut



Nr.7763  
 Registrationsdatum: 15. Mai 1979  
**SGS-Schmuckvertriebs**  
**GmbH und Co KG**  
 Schmuckwaren  
 D-6230 Frankfurt/Main



Nr.7764  
 Registrationsdatum: 15. Mai 1979  
**Kühberger Erich**  
 Schmuckwaren  
 A-5020 Salzburg



Nr.7765  
 Registrationsdatum: 17. Mai 1979  
**Schelhas Dietrich**  
 Schmuckwaren  
 D-6450 Hanau



Nr.7766  
 Registrationsdatum: 17. Mai 1979  
**Allgemeine Vermögens-**  
**verwaltungs AG.**  
 Schmuckwaren  
 FL-9490 Vaduz



Nr.7767  
 Date de l'enregistrement: 25 mai 1979  
**Bouillet Bourdelle SA.**  
 couverts de table  
 F-03300 Cusset



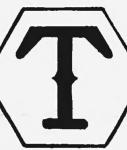
Nr.7768  
 Date de l'enregistrement: 11 juin 1979  
**Augis A. Médailles SA.**  
 bijouterie, médailles  
 F-69002 Lyon



Nr.7769  
 Date de l'enregistrement: 11 juin 1979  
**Augis A. Médailles SA.**  
 bijouterie, médailles  
 F-69002 Lyon



Nr.7770  
 Date de l'enregistrement: 11 juin 1979  
**Navarre & Sterling,**  
**Patrick Vallois**  
 bijouterie  
 F-13608 Aix-en-Provence



Nr.7771  
 Registrationsdatum: 13. Juni 1979  
**Tagor SA**  
 Schmuckwaren  
 Madrid E

**Löschungen – Radiations – Cancellazioni**

**Nr.5238** – Jungaberle Carl GmbH, Pforzheim  
**Nr.5555** – Jeannot & Cie., fabricants de bijouterie, Baume  
**Nr.5560** – Caron Elie, fabrique d'orfèvrerie d'argent, Paris  
**Nr.6082** – Tesso Jewelry Creations, bijouterie et joaillerie, New York  
**Nr.6091** – Kaweco, Badische Füllfederfabrik, Friedrich Grube, Wiesloch bei Heidelberg  
**Nr.6097** – ABC-Atelier für Bijouterie, Uhrenfabrik Futura, Pforzheim  
**Nr.6102** – Sehlbach Erwin, Bijouteriefabrik, Pforzheim  
**Nr.6105** – Meyer Adolf, Fabrik feiner Goldwaren, Pforzheim  
**Nr.6118** – Colin Louis & Fils Sarl., fabrique de lunetterie, Morez-du-Jura  
**Nr.6119** – Coignet & fils, orfèvres, Paris  
**Nr.6123** – Siebler K. Otto, Uhrengehäusefabrik, Nöttingen  
**Nr.6137 – 6140** – Frigasi P.C.L., Kopenhagen  
**Nr.6141** – Tacheff J., Bijouterie argent, Paris

**Berichtigung – Rectification – Rettificazione**

**Nr.6103** – Bouder & Cie, Sàrl, Paris  
 ist noch gültig! est encore valable!

**Handel mit Edelmetallen**  
**Commerce des métaux précieux**  
**Commercio in metalli preziosi**

**Handelsbewilligungen**  
**Patentes commerciales**  
**Patenti per il commercio**

**Nr.506**  
 Registrationsdatum: 1. Juni 1979

**Bank Albis AG.**  
 Gerbergasse 6,  
 8023 Zürich

**Löschungen – Radiations – Cancellazioni**

**Nr.243** – Weisscredit, Banca commerciale e d'investimenti, Via Piada 9, 6900 Lugano  
**Nr.306** – Banque pour le Commerce Continental, 15-17 Quai des Bergues, 1211 Genève

## Internationale Genossenschaftsbank AG, Basel

Zwischenbilanz per 30. Juni 1979  
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven	Fr.	Fr.	Passiven
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	61 663 022.79		Fr.
Bankkreditoren auf Sicht	5 809 633.60		1 678 707.39
Bankkreditoren auf Zeit	397 071 425.01		1 108 075 354.20
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen			
Wechsel und Geldmarktpapiere	112 026 343.85		710 179 629.20
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	53 078 020.97		40 618 911.02
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	43 909 883.05		15 181 434.76
- davon mit hypothekarischer Deckung	97 682 963.22		10 091 834.76
Fests Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	135 360 046.03		51 743 782.20
Fests Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	184 059 278.51		115 000 000.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	287 911 934.33		25 000 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an	52 251 811.10		26 000 000.—
öffentliche-rechtliche Körperschaften	45 631 068.35		4 500 000.—
Wertschriften	117 950 133.65		164 603.04
Dauernde Beteiligungen	10 024 169.60		
Bankgebäude	6 847 114.20		
(Versicherungswert Fr. 5.21 Mio)			
Andere Liegenschaften	1 696 984.80		
Sonstige Aktiven	18 450 077.72		
Nicht einbezahltes Aktienkapital	6 000 000.—		
Nicht einbezahltes Partizipationscheinkapital	12 500 000.—		
	1 387 962 792.61		
Kautionen	Fr.	Kautionen	Fr.
	39 159 350.90		39 159 350.90

## Chase Manhattan Bank (Suisse), Genève

Bilan intermédiaire au 30 juin 1979  
(sans compte de pertes et profits)

Actif	Fr.	Fr.	Passif
Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux	25 492 159.86		Fr.
Avoirs en banque à vue	29 348 717.71		37 580 486.03
Avoirs en banque à terme	223 388 588.51		39 093 264.80
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance			
Effets de change et papiers monétaires	170 428 428.63		196 759 955.82
Comptes courants débiteurs en blanc	8 398 489.58		68 995 467.31
Comptes courants débiteurs gagés	45 337 176.91		84 979 204.64
Avances et prêts à terme fixe en blanc	38 614 278.71		
Avances et prêts à terme fixe gagés	144 257 340.17		71 330 073.68
- dont garantis par hypothèque	86 990 132.99		9 397 123.22
Titres	1 604 653.65		21 405 053.40
Immeubles à l'usage de la banque	54 215 785.17		55 000 000.—
Autres actifs	13 206 363.—		1 700 000.—
Total du bilan	16 608 740.79		9 707 174.—
	685 857 773.40		685 857 773.40

## Banque Privée S.A., Genève

Bilan intermédiaire au 30 juin 1979  
(sans compte de pertes et profits)

Actif	Fr.	Fr.	Passif
Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux	48 752 493.86		Fr.
Avoirs en banque à vue	24 079 274.86		10 385 671.91
Avoirs en banque à terme	260 797 950.23		83 934 552.59
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance			
Effets de change et papiers monétaires	223 317 672.35		73 753 636.31
- dont recouvements et bons du trésor	100 000.—		107 701 010.74
Comptes courants débiteurs en blanc	789 220.08		193 951 032.83
Comptes courants débiteurs gagés	8 732 563.79		
- dont garantis par hypothèque	32 727 440.78		169 269 863.45
Avances et prêts à terme fixe en blanc	368 382.—		4 225 149.80
Avances et prêts à terme fixe gagés	17 081 691.25		5 241 000.—
- dont garantis par hypothèque	13 915 948.12		19 890 049.31
Titres	9 020 416.40		30 000 000.—
Participations permanentes	34 909 261.25		6 400 000.—
Immeubles à l'usage de la banque	20 073 267.53		25 000 000.—
Autres immmeubles	8 650 174.25		61 763.23
Autres actifs	2 070 445.50		
	14 210 498.91		
	486 790 230.41		486 790 230.41

## Kleinwort, Benson (Geneva) S.A.

Bilan au 30 juin 1979  
(sans compte de profits et pertes)

Actif	Fr.	Fr.	Passif
Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux	6 664 950.43		Fr.
Avoirs en banque à vue	13 764 005.16		1 412 927.36
Avoirs en banque à terme	6 296 160.—		38 080 100.—
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance			
Effets de change et papiers monétaires	4 296 160.—		23 246 403.90
Comptes courants débiteurs en blanc	8 679 860.19		700 547.16
Comptes courants débiteurs gagés	293 810.92		1 661 510.54
- dont gagés par hypothèque	4 984 503.32		5 712 299.79
Avances et prêts à terme fixe en blanc	108 197.28		20 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés	23 552 213.10		1 550 000.—
Avances en comptes courants et prêts à des corporations de droit public	9 044 101.93		5 000 000.—
Titres	2 731 200.—		96 108.77
Participations permanentes	5 029 836.73		
Autres immeubles	125 600.—		
Autres actifs	14 845 961.96		
	1 447 693.78		
	97 459 897.52		97 459 897.52

## Caisse d'Epargne et de Prévoyance d'Yverdon, Yverdon

Bilan intermédiaire au 30 juin 1979  
(sans compte de pertes et profits)

Actif	Fr.	Passif
Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux	1 950 248.61	Engagements en banque à vue
Avoirs en banque à vue	715 855.75	Créanciers à vue
Avoirs en banque à terme	1 000 000.—	Livrets d'épargne
Comptes courants débiteurs garantis par hypothèques	222 694.50	Autres passifs
Comptes courants débiteurs garantis par d'autres gages	344 695.05	Fonds de réserve
Prêts à terme fixe en blanc	23 500.—	Pertes et profits
Prêts à terme fixe garantis par hypothèques	119 000.—	
Prêts à terme fixe garantis par d'autres gages	37 500.—	
Prêts à des corporations de droit public	1 156 775.—	
Prêts hypothécaires	76 568 232.60	
Titres	4 529 135.25	
Autres immeubles	3 522 000.—	
Autres actifs	315 484.03	
	90 505 120.79	90 505 120.79

## American Home Assurance Company, New York

Bilan au 31 décembre 1978

Actif	US-Dollar	Passif
Valeurs mobilières:		
Obligations et lettres de gage	266 106 663.—	Fonds propres:
Actions et parts sociales d'entreprises d'assurances	45 779 294.—	Capital social
Autres actions et parts sociales	89 991 920.—	Réserves spéciales
Immobilés	79 076.—	Réserves techniques, réassurances déduites:
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	500.—	Réserve pour risques en cours
Avoirs en banques	2 517 128.—	Réserve pour sinistres à régler
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	48 135 919.—	Autres réserves techniques
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	49 969 827.—	Dépôts pour réassurances cédées
Dépôts pour réassurances acceptées	1 157 034.—	Autres passifs
Prorata d'intérêts et loyers	5 386 477.—	Solde du compte de profits et pertes
Autres actifs	78 771 287.—	
Solde du compte de profits et pertes	3 152 800.—	
	591 047 925.—	

New York, le 15 juin 1979

American Home Assurance Company:  
M.I.D. Morrison M.E. Fajen

## Banco di Roma per la Svizzera, Lugano

Bilancio al 30 giugno 1979

Attivo	(senza conto perdite e profitti)	Passivo
	Fr.	Fr.
Cassa, conto giro e chèques postali	152 677 869.64	Debiti a vista presso banche
Crediti a vista presso banche	56 710 511.99	Debiti a termine presso banche
Crediti a termine presso banche	986 409 063.60	— dei quali scadenti entro 90 giorni
— dei quali scadenti entro 90 giorni	567 258 564.15	Conti contatori a vista
Effetti cambiari	6 091 698.95	Conti contatori a termine
— dei quali scadenze	5 000 000.—	— dei quali scadenti entro 90 giorni
Conti correnti debitori senza copertura	12 853 948.14	Libretti di deposito
Conti correnti debitori con copertura	121 121 660.55	Obbligazioni di cassa
— dei quali con garanzia ipotecaria	19 477 855.15	Altre poste del passivo
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura	12 105 009.85	Capitale
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura	79 702 541.90	Fondo di riserva legale
Crediti in conto corrente e prestiti ad enti di diritto pubblico	5 127 064.—	Fondo di riserva speciale
Titoli	150 801 029.75	Riporto a nuovo
Partecipazioni permanenti	6 919 954.—	
Stabili ad uso del banco	4 700 000.—	
Altre poste dell'attivo	25 428 421.54	
	1 620 648 773.91	
Garanzie prestate	148 906 308.50	

## Banca Solari &amp; Blum S.A., Lugano

Bilancio intermedio al 30 giugno 1979

Attivo	(senza conto perdite e profitti)	Passivo
	Fr.	Fr.
Cassa, averi in conto giro e in conto corrente postale	7 554 403.13	Creditori bancari a vista
Crediti a vista presso banche	6 356 938.76	Creditori bancari a termine
Crediti a termine presso banche	18 000.—	Conti contatori a vista
— di cui con scadenza fino a 90 giorni	18 000.—	Conti contatori a termine
Effetti cambiari e carta monetaria	2 681 087.80	— di cui con scadenza fino a 90 giorni
Conti correnti debitori senza copertura	4 329 430.78	Libretti di deposito
Conti correnti debitori con copertura	6 897 840.11	Obbligazioni di cassa
— di cui con garanzia ipotecaria	1 483 996.—	Altre poste del passivo
Anticipi e prestiti fissi senza copertura	—.—	Capitale sociale
Anticipi e prestiti fissi con copertura	5 240 367.06	Riserva legale
— di cui con garanzia ipotecaria	4 492 467.—	Riserva straordinaria
Crediti e prestiti a enti di diritto pubblico	986 520.—	Riporto esercizio precedente
Investimenti ipotecari	2 139 608.—	
Titoli	16 319 614.50	
Immobili ad uso della banca	2 638 496.60	
Altri immobili	800 000.—	
Altre poste dell'attivo	848 431.98	
	56 810 738.72	



## KANTONALBANK VON BERN

### 3 3/4% Anleihe 1979-89 (August) von Fr. 25 000 000

(mit Staatsgarantie)

**zur Konversion bzw. Rückzahlung der auf den 31. August 1979  
gekündigten 6 1/4% Anleihe 1970-82 von Fr. 25 000 000**

Laufzeit	10 Jahre, mit vorzeitigem Rückzahlungsrecht der Bank nach 8 Jahren
Stückelung	Inhabertitel von Fr. 5000 und Fr. 100 000 nominal
Kotierung	Börsen von Bern und Zürich
Emissionspreis	100%
Liberierung	31. August 1979 für Barstücke
Konversions- und Zeichnungsfrist:	13. bis 17. August 1979, mittags

Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen werden von allen Niederlassungen der Kantonalbank von Bern sowie von andern Banken entgegengenommen, wo auch Zeichnungs- und Konversionsscheine erhältlich sind.

## MEXICO

### 6% Anleihe 1968-83 von Sfr. 50 000 000

(Valoren-Nummer 786 662)

Der noch ausstehende Betrag von Sfr. 25 000 000 dieser Anleihe wird durch die Schuldnerin, in Übereinstimmung mit Ziffer 3 der Anleihebedingungen, per

31. Oktober 1979

wie folgt zur Rückzahlung gekündigt:

Sfr. 5 000 000

durch vertragliche Auslösung, welche am 14. August 1979 beim Schweizerischen Bankverein, Basel, im Beisein eines Notars, stattfinden wird, von 1400 Titeln zu je Sfr. 1000 Nennwert und 720 Titeln zu je Sfr. 5000 Nennwert. Die Nummern der gezogenen Titel werden so bald als möglich nach dem Auslösungsdatum in der «Basler Zeitung», der «Neuen Zürcher Zeitung» und im «Journal de Genève» veröffentlicht werden. Die restlichen

Sfr. 20 000 000

werden per 31. Oktober 1979 zu 101% des Nennwertes vorzeitig zurückbezahlt.

Nach dem 31. Oktober 1979 erlischt jede Verzinsung dieser Obligationen. Ab diesem Datum können daher sämtliche Titel, mit den noch nicht verfallenen Coupons per 31. Oktober 1980 & ff. versehen, bei allen schweizerischen Geschäftsstellen der auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstellen zur Rückzahlung eingereicht werden. Die aus Auslösungen in früheren Jahren rückzahlbaren Titel tragen Zins bis zu den entsprechenden Verfalldaten.

Basel, im August 1979

Aus Auftrag:

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

## Fididacta Société Anonyme, Vaduz

Les actionnaires de la société sont invités à

### l'assemblée ordinaire des actionnaires

qui aura lieu le 30 novembre 1979, à 15 h., à Paudex, dans les locaux de Transworldia Diffusion SA.

Ordre du jour:

- Approbation du compte de pertes et profits et du bilan.
- Lecture du rapport du contrôleur des comptes.
- Nomination du contrôleur des comptes pour l'exercice 1979-1980.
- Décharge à l'administrateur.
- Compléter l'art. 2 des statuts pour permettre la réduction du capital social.
- Décider de réduire le capital social et de modifier en conséquence l'art. II, al. 1) des statuts.
- Changer l'art. 5, al. 3) des statuts au sujet de la convocation de l'assemblée.
- Divers.

Les comptes de pertes et profits et du bilan, au 31 janvier 1979, seront à disposition des actionnaires chez Transworldia Diffusion SA, à Paudex, 10 jours avant l'assemblée.

Les actionnaires devront se munir de leurs actions ou d'un certificat de blocage bancaire pour assister à l'assemblée.

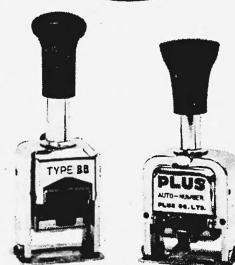
Vaduz, le 6 août 1979

Le conseil d'administration

## Organisieren? Numerieren!

Das können Sie mit geringen Kosten mit einem automatischen Numeroteur -PLUS-. Numerieren Sie Ihre Belege - z. B. Rechnungen, Kassen, Zettel, Dokumente, Quittungen, Listen usw. nach einem klaren System, indem Sie die erste Dezimale für das Jahr, die zweite für das Kalenderquartal und die dritte bis sechste für fortlaufende Nummer programmieren. Durchschnittsbetrag pro Rechnung: Summe durch letzte Belegzeile dividiert. Einzelheiten dazu gibt es nicht. Findige Köpfe werden weitere, raffiniertere Anwendungsmöglichkeiten entdecken.

**PLUS**



Mod. A-0001/5stg

12345

Mod. A-0010/6stg

123456

Numerotoren mit automatischer Fortschaltung, bewahrt, einfach in der Bedienung preisgünstig. Prüfen Sie unser Angebot.

PLUS A-0001/BB 5stellig, Ziffern 4 mm hoch, stempelt nach Wunsch die gleiche Zahl oder wiederholt einmal, zweimal oder dreimal dieselbe Zahl. Versenkbarer Nullen. Mit Anleitung. 1 Flacon Farbe Fr. 47.50.

PLUS A-0010/6stellig, Ziffern 4,5 mm hoch, stempelt die gleiche Zahl oder wiederholt wahlweise einmal, zweimal, dreimal, 4 mal, 6 mal oder 12 mal dieselbe Zahl. Nullen versenkbar. Mit Anleitung. 1 Fl. Farbe Fr. 55.-

Verlangen Sie unseren Prospekt -Numerotoren-.

En gros/Bezugsquellen nachweis:

Erich Müller & Co.  
Biberlinstrasse 2  
8030 Zürich,  
Telefon 01 53 82 80

## Sissach

Auf Herbst 79 oder Ende 79

### Werkhalle mit modernen Büros

Werkhalle 1260 m<sup>2</sup>  
5 Büros 110 m<sup>2</sup> total  
1 Grossraumbüro 130 m<sup>2</sup>

direkt an Autobahnausfahrt. Gute LKW-Zufahrt. Parkplätze für 12 PW. Telefonanlage kann übernommen werden.

Telefon: 08 37 61 (Bürozeit)  
91 93 70 oder 81 22 45 (nach 18 Uhr)



TIMBRES  
CAOUTCHOUC  
DATEURS  
NUMEROEURS  
**TIMBREX**  
1211 Genève 1  
14, rue de Bâle  
4, place Neuve  
P 022/31 29 80  
1003 Lausanne  
1, rue Mauborgne  
P 021/22 35 01

**FLEXA**

Reklame + Firmenschilder  
Relief - Alu - Plastikschilder  
Magnet - Schilder  
PVC - Selbstkleber

**FLEXA - PLAC AG**  
4142 Münchenstein 1  
Telefon 061 46 09 89

**Manuel  
de statistique  
sociale suisse**

Ce supplément no 85 est une récapitulation des résultats des statistiques de la population et de la Suisse s'étendant jusqu'à la fin de 1971 et faisant suite à une publication qui avait paru en 1932.

Ce manuel peut être obtenu contreversement préalable de Fr. 40.- au compte de chèque postaux 30-520.

Feuille officielle  
suisse du commerce,  
Berne

**Aus  
alt  
wird  
neu**

Postformal usw. überziehen und polstern wir wieder mit Beste Ausführung und fachmännische Verarbeitung. Es lohnt sich (fast) immer. Tausende zufriedene Kunden. Kleidungs- Stoff- und Leder- auswahl. Transporte in der ganzen Schweiz.

Telefonieren Sie noch heute:  
OSS 64 26 88  
G. Landheer, Polsterwerksstätte, Ringstrasse 4,  
8854 Siebnen SZ

**Informationen**  
speziell in den Kantonen St. Gallen,  
Thurgau und Appenzell

**Handels-Auskunftei  
St. Gallen**  
Inn. Jos. Stammbach, 9001 St. Gallen  
Buchelstrasse 12, Tel. 071 27 79 79 80  
Mitglied der GSVA Gesellschaft  
schweiz. Handels-Auskunftei

## Die Volkswirtschaft

Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

## La Vie économique

Rapports économiques et de statistique sociale

Die vom Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement herausgegebene Monatsschrift vermittelt eine Zusammenfassung der wichtigsten Wirtschaftsdaten, periodische Aufsätze und Spezialuntersuchungen aus den Bereichen der Wirtschafts- und Sozialstatistik. Die Berichterstattung wird ergänzt durch Beiträge zur allgemeinen Wirtschaftslage, so etwa durch die Beiträge der Kommission für Konjunkturfragen.

Die systematisch gegliederten «Allgemeinen Wirtschaftszahlen» ermöglichen einen raschen Einblick in das wirtschaftliche Geschehen. Zusätzliche Angaben im Statistischen Anhang erweitern dieses Grundlagenmaterial.

Abonnementspreise:  
Jahresabonnement Inland Fr. 48.-, Ausland Fr. 56.-.

Einzelhefte Fr. 6.-.

Probehefte werden jederzeit gerne zur Verfügung gestellt.

Verlag: Schweizerisches Handelsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern.

Cette revue mensuelle publiée par le Département fédéral de l'économie publie renseigné régulièrement sur les données économiques les plus importantes et contient des commentaires périodiques ainsi que des études spéciales portant sur les différents domaines de la statistique économique et de la statistique sociale. L'information en ces matières est complétée par des exposés sur la situation économique générale, tels que ceux qui sont présentés dans les suppléments rédigés par la Commission de recherches économiques.

La classification des «Données économiques générales» permet au lecteur de prendre rapidement connaissance de ce qui se passe dans l'économie. Les chiffres supplémentaires communiqués dans l'annexe statistique élargissent cette documentation de base.

Conditions d'abonnement:

Une année, pour la Suisse Fr. 48.-, pour l'étranger Fr. 56.-.

L'exemplaire unique Fr. 6.-.

Des numéros spécimens sont à disposition en tout temps.

Editeur: Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne.

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig  
Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!